



Evoke One

User guide



support.pure-audio.com

Index	3	Podcasts.....	26	Equaliser.....	46
In the Box	4	Podcasts: Access & Browse	26	Choose sound mode.....	46
Getting Started.....	6	Save an Episode.....	28	Alarms.....	48
Setup your Evoke One.....	6	Subscribe to a Series.....	30	Set alarms	48
Controls.....	8	Rewind or Fast forward	32	Kitchen timer	50
Product Buttons	8	DAB Radio	34	Set kitchen timer.....	50
Remote control	10	Change DAB Stations	34	Cancel kitchen timer	51
The Basics	12	DAB Scan	35	Sleep timer	52
Turn on	12	FM.....	36	Set sleep timer	52
Standby	12	Change FM Stations	36	Cancel sleep timer	53
Change source	13	FM Scan	37	Configuration	54
Adjust volume	14	Manual FM Tuning	38	Open configuration	54
Mute/Unmute	14	Bluetooth	39	Configuration Menu Overview	55
Setup wizard	15	Pair device	39	Specifications	58
Language	15	USB.....	40	PSTI Declaration.....	62
Time Zone.....	16	Connecting memory sticks	40		
Network setup	17	Aux in.....	41		
Configure network.....	18	Connecting external source	41		
WPS Network setup.....	19	Favourites.....	42		
Local Radio	20	Save favourites.....	42		
Wizard complete	21	Save to favourites list	43		
Internet Radio	22	Navigating favourites.....	44		
Discovering Stations	22	Deleting favourites	45		
Search for stations	24				

In the Box

EN Inside the box, you'll find everything you need to set up your Evoke One.

Before setup, we recommend briefly reviewing the user guide to become familiar with your Evoke One's features.

1x Evoke One radio
1x Power supply
1x UK Pins
1x EU Pins
1x User documentation

DE In der Verpackung finden Sie Alles, was Sie zum Einrichten Ihres Evoke One-Radios benötigen.

Wir empfehlen Ihnen, vor der Einrichtung kurz die Bedienungsanleitung durchzulesen, um sich mit den Funktionen Ihres Evoke One vertraut zu machen.

1x Evoke One Radio
1x Netzteil
1x UK-Stecker
1x EU-Stecker
1x Benutzerdokumentation

FR À l'intérieur de la boîte, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin pour configurer votre radio-réveil Evoke One.

Avant la configuration, nous vous recommandons de consulter brièvement le guide d'utilisation afin de vous familiariser avec les fonctionnalités de votre Evoke One.

1x Radio Evoke One
1x Alimentation électrique
1x fiches britanniques
1x Prises UE
1x Documentation utilisateur

IT All'interno della confezione, troverai tutto il necessario per configurare la tua radiosveglia Evoke One.

Prima della configurazione, ti consigliamo di leggere brevemente la guida utente per familiarizzare con le funzionalità del tuo Evoke One.

1x Radio Evoke One
1x Alimentatore
1x Perna UK
1x Spina UE
1x Documentazione utente

PL W pudełku znajdziesz wszystko, czego potrzebujesz do skonfigurowania radia z budzikiem Evoke One.

Przed konfiguracją zalecamy zapoznanie się z instrukcją obsługi, aby poznać funkcje Evoke One.

1x Radio Evoke One
1x zasilacz
1x wtyczka brytyjska
1x wtyczka EU
1x dokumentacja użytkownika

Getting Started

DE Erste Schritte
FR Pour commencer

IT Per iniziare
PL Pierwsze kroki

Setup your Evoke One

DE Einrichtungs Evoke One
FR Installation Evoke One

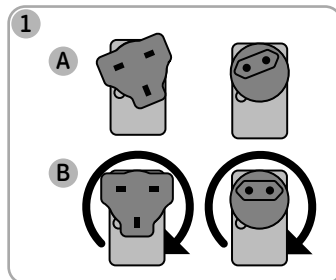
IT Evoke One di configurazione
PL Konfiguracja Evoke One

1. Fit the mains pins

Connect the pins that match your plug socket.

A - Insert the pins at an angle until they locate.

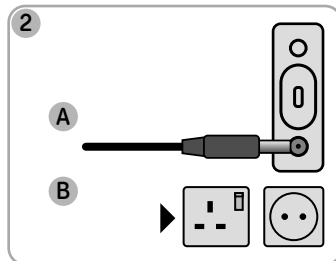
B - Turn clockwise until they click into place.



2. Connect power

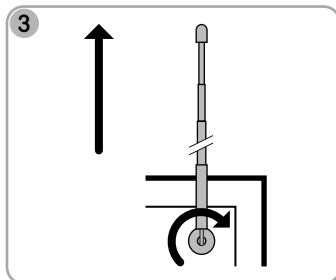
A - Insert the DC plug from the power adaptor into the back of Evoke One.

B - plug the power adaptor in to the mains socket.



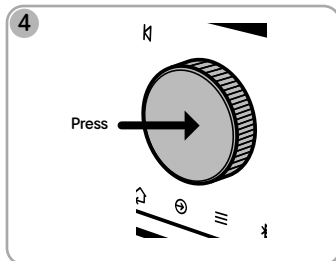
3. Position the antenna

Extend the antenna fully vertically.



4. Power on

Press the Dial to turn on Evoke One. On first use, the setup wizard will start automatically. Follow the steps to complete so your Evoke is ready for all source modes.



DE

1. Stecken Sie die Netzstecker ein

Schließen Sie die Stifte an, die zu Ihrer Steckdose passen.

A – Stecken Sie die Stifte schräg ein, bis sie einrasten.

B – Drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrasten.

2. Stromanschluss

A – Stecken Sie den Gleichstromstecker des Netzteils in die Rückseite des Evoke One.

B – Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.

3. Richten Sie die Antenne aus

Fahren Sie die Antenne vollständig senkrecht aus.

4. Einschalten

Drücken Sie den Drehknopf, um das Evoke One einzuschalten. Bei der ersten Verwendung startet der Einrichtungsassistent automatisch. Befolgen Sie die Schritte, um die Einrichtung abzuschließen, damit Ihr Evoke für alle Quellenmodi bereit ist.

FR

1. Installez les broches d'alimentation

Branchez les broches qui correspondent à votre prise.

A – Insérez les broches en les inclinant jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.

B – Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

2. Branchez l'alimentation

A – Insérez la fiche CC de l'adaptateur secteur à l'arrière de l'Evoke One.

B – Branchez l'adaptateur secteur dans une prise murale.

3. Positionnez l'antenne

Déployez l'antenne complètement à la verticale.

4. Mise en marche

Appuyez sur le bouton de sélection pour allumer l'Evoke One. Lors de la première utilisation, l'assistant de configuration démarre automatiquement. Suivez les étapes pour terminer la configuration afin que votre Evoke soit prêt pour tous les modes de source.

IT

1. Inserire i poli di alimentazione

Collegare i poli che corrispondono alla presa di corrente.

A – Inserire i pin con un angolo fino a quando non si incastrano.

B – Ruotare in senso orario fino a quando non scattano in posizione.

2. Collegare l'alimentazione

A – Inserire la spina CC dell'adattatore di alimentazione nel retro di Evoke One.

B – collegare l'adattatore di alimentazione alla presa di corrente.

3. Posizionare l'antenna

Estendere l'antenna completamente in verticale.

4. Accensione

Premere la manopola per accendere Evoke One. Al primo utilizzo, la procedura guidata di configurazione si avvierà automaticamente. Segui i passaggi per completare la configurazione in modo che il tuo Evoke sia pronto per tutte le modalità sorgente.

PL

1. Dopasuj wtyczkę do gniazdka

Podłącz wtyczkę pasującą do gniazdka.

A – Wsuń piny pod kątem, aż się zablokują.

B – Obróć w prawo, aż zaskoczą na swoje miejsce.

2. Podłącz zasilanie

A – Włóż wtyczkę DC z zasilacza do tylnej części Evoke One.

B – podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego.

3. Ustaw antenę

Rozłóż antenę całkowicie w pionie.

4. Włączanie

Naciśnij pokrętkę, aby włączyć Evoke One. Przy pierwszym użyciu automatycznie uruchomi się kreator konfiguracji. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby Evoke było gotowe do obsługi wszystkich trybów źródła.

Controls

DE Produktsteuerung
FR Commandes du produit

IT Controlli del prodotto
PL Elementy sterujące produktem

Product Buttons

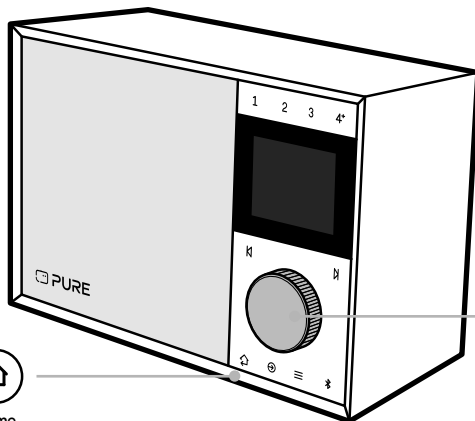
DE Tasten
FR Boutons

IT Pulsanti
PL Przyciski

-  Volume / Navigation / Standby
-  1  2  3 Favourites 1-3
-  4+ Favourites list
-   Skip forward / back
-  Home / Back
-  Source
-  List
-  Bluetooth



Home
(Back)



Hold to
turn
off/on



Press to
Select



Turn to
adjust
volume



Turn to
Scroll

DE

	Lautstärke / Navigation / Standby		Startseite / Zurück
	1 2 3 Favoriten 1–3		Quelle
	4+ Favoritenliste		Liste
	 Vorwärts/Zurück		Bluetooth

IT

	Volume / Navigazione / Standby		Home / Indietro
	1 2 3 Preferiti 1–3		Sorgente
	4+ Elenco dei preferiti		Elenco
	 Salta avanti / indietro		Bluetooth

FR

	Volume / Navigation / Veille		Accueil / Retour
	1 2 3 Favoris 1–3		Source
	4+ Liste des favoris		Liste
	 Avance rapide / Retour rapide		Bluetooth

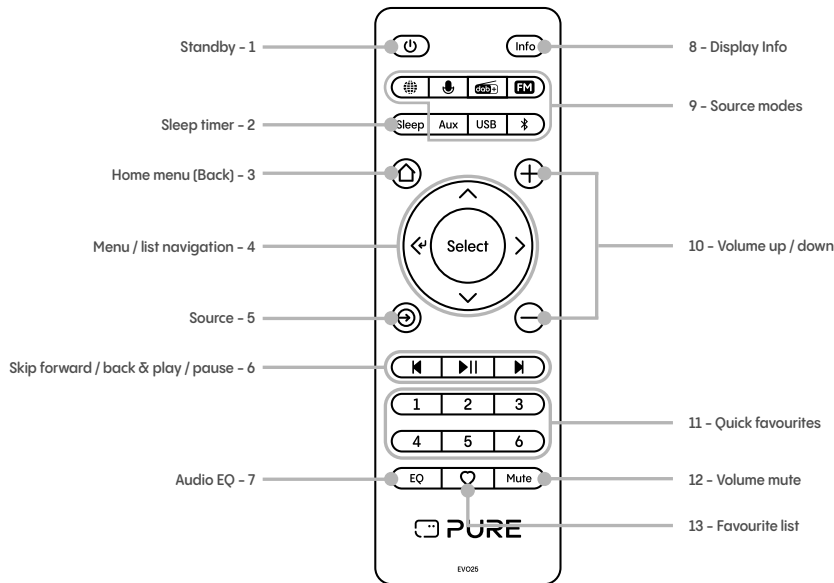
PL

	Głośność / Nawigacja / Tryb czuwania		Strona główna / Wstecz
	1 2 3 Ulubione 1–3		Źródło
	4+ Lista ulubionych		Lista
	 Przeskocz do przodu / do tyłu		Bluetooth

Remote control

DE Fernbedienung
FR Télécommande

IT Telecomando
PL Pilot zdalnego sterowania



- DE**
- 1 - Standby
 - 2 - Sleeptimer
 - 3 - Home-Menü (Zurück)
 - 4 - Menü-/Listennavigation
 - 5 - Quelle
 - 6 - Vor-/zurückspringen & Wiedergabe/Pause
 - 7 - Audio-EQ
 - 8 - Display-Info
 - 9 - Quellenmodi
 - 10 - Lautstärke erhöhen/verringern
 - 11 - Schnellfavoriten
 - 12 - Stummschaltung
 - 13 - Favoritenliste

- IT**
- 1 - Standby
 - 2 - Timer di spegnimento
 - 3 - Menu Home (Indietro)
 - 4 - Navigazione menu / elenco
 - 5 - Sorgente
 - 6 - Salta avanti / indietro e riproduci / pausa
 - 7 - EQ audio
 - 8 - Info display
 - 9 - Modalità sorgente
 - 10 - Volume su / giù
 - 11 - Preferiti rapidi
 - 12 - Muto
 - 13 - Elenco preferiti

- FR**
- 1 - Veille
 - 2 - Minuterie de veille
 - 3 - Menu d'accueil (Retour)
 - 4 - Navigation dans le menu / la liste
 - 5 - Source
 - 6 - Saut avant / arrière et lecture / pause
 - 7 - Égaliseur audio
 - 8 - Infos affichage
 - 9 - Modes source
 - 10 - Volume + / -
 - 11 - Favoris rapides
 - 12 - Coupure du son
 - 13 - Liste des favoris

- PL**
- 1 - Tryb gotowości
 - 2 - Timer uśpienia
 - 3 - Menu główne (Wstecz)
 - 4 - Nawigacja po menu / liście
 - 5 - Źródło
 - 6 - Przewiń do przodu / do tyłu i odtwarzaj / pauza
 - 7 - Korektor audio
 - 8 - Informacje na wyświetlaczu
 - 9 - Tryby źródła
 - 10 - Głośniej / ciszej
 - 11 - Szybkie ulubione
 - 12 - Wyciszenie
 - 13 - Lista ulubionych

The Basics

DE Grundlagen
FR Les bases

IT Nozioni di base
PL Podstawy

Turn on

DE Einschalten
FR Allumer

IT Accendere
PL Włączyć

EN In standby press the dial to turn on.

DE Im Standby-Modus zum Einschalten den Drehknopf drücken.

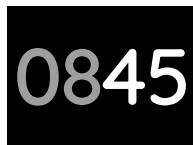
FR En mode veille, appuyez sur le bouton de sélection et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

IT In modalità standby, premere la manopola e tenerla premuta per 2 secondi.

PL W trybie czuwania naciśnij pokrętkę i przytrzymaj przez 2 sekundy.



Press



Standby

DE Standby
FR Veille

IT Standby
PL Tryb czuwania

EN Press the dial and hold for 2 seconds.

DE Drücken Sie den Drehknopf und halten Sie ihn 2 Sekunden lang gedrückt.

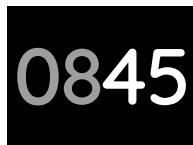
FR Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

IT Premi la manopola e tienila premuta per 2 secondi.

PL Naciśnij pokrętkę i przytrzymaj je przez 2 sekundy.



Hold to
turn
off



Change source

DE Quelle ändern
FR Changer de source

IT Cambia sorgente
PL Zmień źródło

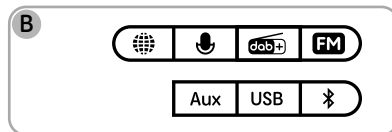
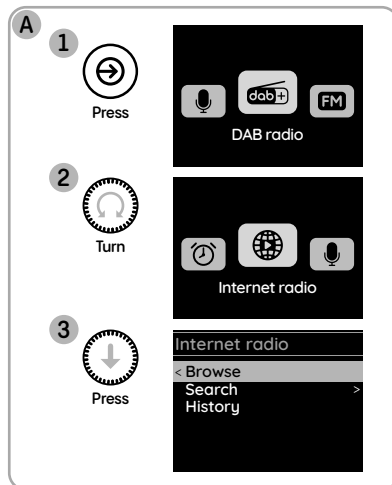
- EN** A 1 - On the remote or the front of Evoke press the source button.
2 - Turn the dial or use the remote arrow keys to cycle through the source options.
3 - Press the dial to select or press Select on the remote.
B - On the remote press the dedicated source buttons.

- DE** A 1 - Drücken Sie auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Evoke die Quellentaste.
2 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Pfeiltasten der Fernbedienung, um durch die Quellenoptionen zu blättern.
3 - Drücken Sie den Drehknopf zur Auswahl oder drücken Sie „Select“ auf der Fernbedienung.
B - Drücken Sie auf der Fernbedienung die entsprechenden Quellentasten.

- FR** A 1 - Sur la télécommande ou sur la face avant de l'Evoke, appuyez sur le bouton « Source ».
2 - Tournez le bouton rotatif ou utilisez les touches fléchées de la télécommande pour faire défiler les options de source.
3 - Appuyez sur la molette pour sélectionner ou appuyez sur « Select » sur la télécommande.
B - Sur la télécommande, appuyez sur les boutons de source dédiés.

- IT** A 1 - Sul telecomando o sulla parte anteriore di Evoke, premere il pulsante "source".
2 - Ruotare la manopola o utilizzare i tasti freccia del telecomando per scorrere le opzioni di sorgente.
3 - Premere la manopola per selezionare o premere Select sul telecomando.
B - Sul telecomando, premere i pulsanti dedicati alla sorgente.

- PL** A 1 - Naciśnij przycisk źródła na pilocie lub na przedniej części urządzenia Evoke.
2 - Obróć pokrętkę lub użyj klawiszy strzałek na pilocie, aby przełączać się między opcjami źródła.
3 - Naciśnij pokrętkę, aby dokonać wyboru, lub naciśnij przycisk Select na pilocie.
B - Na pilocie naciśnij dedykowane przyciski źródła.



Adjust volume

DE Lautstärke einstellen
FR Régler le volume

IT Regola il volume
PL Regulacja głośności

- EN Turn the dial to adjust the volume up or down or use the volume buttons on the remote.
- DE Drehen Sie den Regler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, oder verwenden Sie die Lautstärketasten auf der Fernbedienung.
- FR Tournez le bouton pour augmenter ou baisser le volume, ou utilisez les boutons de volume de la télécommande.
- IT Ruotare la manopola per alzare o abbassare il volume oppure utilizzare i pulsanti del volume sul telecomando.
- PL Obróć pokrętkę, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność, lub użyj przycisków głośności na pilocie.



Turn



Press

Mute/Unmute

DE Mute/Unmute
FR Activer/désactiver le son

IT Mute/Unmute
PL Wycisz/Włącz dźwięk

- EN 1 - Mute - Press the dial or press Mute on the remote.
2 - Unmute - Press the dial or press Mute on the remote.
- DE 1 - Stummschaltung – Drücken Sie den Drehknopf oder die Taste „Mute“ auf der Fernbedienung.
2 - Stummschaltung aufheben – Drücken Sie den Drehknopf oder die Taste „Mute“ auf der Fernbedienung.
- FR 1 - Mute - Appuyez sur le bouton rotatif ou sur la touche Mute de la télécommande.
2 - Réactiver le son - Appuyez sur le bouton rotatif ou sur la touche Mute de la télécommande.
- IT 1 - Mute - Premere la manopola o premere Mute sul telecomando.
2 - Riattivare l'audio - Premere la manopola o premere Mute sul telecomando.
- PL 1 - Wyciszenie – naciśnij pokrętkę lub przycisk Mute na pilocie.
2 - Włączenie dźwięku – naciśnij pokrętkę lub przycisk Mute na pilocie.

1



Press

Mute

Press

2



Press

Mute

Press

Setup wizard

DE Einrichten
FR Configurer

IT Configurare
PL Konfiguracja

Language

DE Sprache
FR Langue

IT Lingua
PL Język

- EN** 1 - Turn the dial to highlight your language or use the up/down buttons on the remote.
2 - Press the dial to confirm or press Select on the remote.
- DE** 1 - Drehen Sie den Drehknopf, um Ihre Sprache zu markieren, oder verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten auf der Fernbedienung.
2 - Drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung oder drücken Sie die Taste „Select“ auf der Fernbedienung.
- FR** 1 - Tournez le bouton pour sélectionner votre langue ou utilisez les boutons haut/bas de la télécommande.
2 - Appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer ou appuyez sur la touche Select de la télécommande.
- IT** 1 - Ruota la manopola per evidenziare la tua lingua oppure usa i pulsanti su/giù sul telecomando.
2 - Premere la manopola per confermare oppure premere il tasto Select sul telecomando.
- PL** 1 - Obróć pokrętkę, aby podświetlić swój język, lub użyj przycisków góra/dół na pilocie.
2 - Naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić, lub naciśnij przycisk Select na pilocie.

1



Turn



2



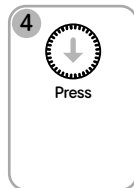
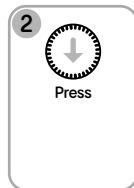
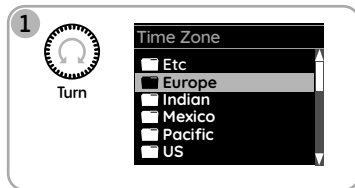
Press

Time Zone

DE Zeitzone
FR Fuseau horaire

IT Fuso orario
PL Strefa czasowa

- EN**
- 1 - Turn the dial or remote to highlight your Time Zone region.
 - 2 - Press or press Select to confirm.
 - 3 - Turn the dial or use the remote to highlight your Time Zone.
 - 4 - Press or press Select to confirm.
- DE**
- 1 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um Ihre Zeitzone zu markieren.
 - 2 - Drücken Sie oder drücken Sie „Select“, um zu bestätigen.
 - 3 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um Ihre Zeitzone zu markieren.
 - 4 - Drücken Sie oder drücken Sie „Auswählen“, um zu bestätigen.
- FR**
- 1 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance votre fuseau horaire.
 - 2 - Appuyez sur ou sur Select pour confirmer.
 - 3 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance votre fuseau horaire.
 - 4 - Appuyez sur ou sur Select pour confirmer.
- IT**
- 1 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare la propria regione di fuso orario.
 - 2 - Premere o premere Select per confermare.
 - 3 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare il proprio fuso orario.
 - 4 - Premere o premere Seleziona per confermare.
- PL**
- 1 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić swoją strefę czasową.
 - 2 - Naciśnij lub naciśnij przycisk Select, aby potwierdzić.
 - 3 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić swoją strefę czasową.
 - 4 - Naciśnij lub naciśnij Wybierz, aby potwierdzić.



Network setup

DE Netzwerkeinrichtung
FR Configuration du réseau

IT Configurazione di rete
PL Konfiguracja sieci

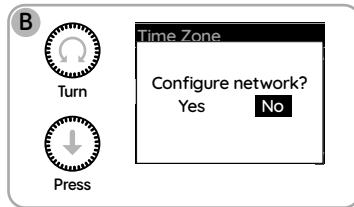
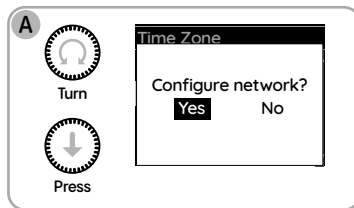
- EN A – To start Network setup:
Turn the dial or use the remote to highlight Yes. Press or press Select to confirm.
- B – To skip Network setup:
Turn the dial or use the remote to highlight No. Press or press Select to confirm.

- DE A – So starten Sie die Netzwerkeinrichtung:
Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um „Ja“ zu markieren. Drücken Sie oder drücken Sie „Auswählen“, um zu bestätigen.
- B – Netzwerk-Einrichtung überspringen:
Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um „Nein“ zu markieren. Drücken Sie oder drücken Sie „Auswählen“, um zu bestätigen.

- FR A – Pour démarrer la configuration du réseau :
Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance « Oui ». Appuyez sur ou sur « Sélectionner » pour confirmer.
- B – Pour ignorer la configuration du réseau :
Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance « Non ». Appuyez sur ou sur « Sélectionner » pour confirmer.

- IT A – Per avviare la configurazione della rete:
Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare Sì. Premere o premere Seleziona per confermare.
- B – Per saltare la configurazione di rete:
Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare No. Premere o premere Seleziona per confermare.

- PL A – Aby rozpocząć konfigurację sieci:
Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić opcję Tak. Naciśnij przycisk lub Select, aby potwierdzić.
- B – Aby pominąć konfigurację sieci:
Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić opcję Nie. Naciśnij przycisk lub wybierz opcję Wybierz, aby potwierdzić.



Configure network

DE Netzwerk konfigurieren
FR Configurer le réseau

IT Configura rete
PL Konfiguruj sieć

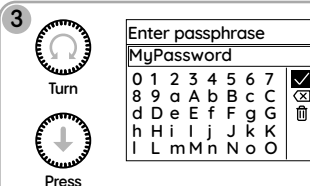
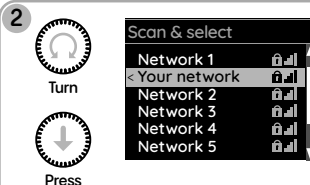
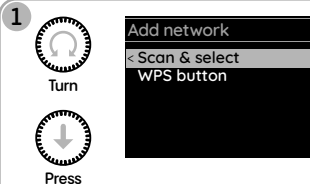
- EN**
- 1 - Turn the dial or use the remote to highlight Scan & Select. Press the dial or select to confirm.
 - 2 - Turn the dial to highlight your Wi-Fi router. Press to confirm.
 - 3 - Turn the dial or use the remote to begin entering your password.
Once entered, highlight the tick. Press the dial or select to confirm.

- DE**
- 1 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um „Scan & Select“ zu markieren. Drücken Sie den Drehknopf oder wählen Sie die Option aus, um zu bestätigen.
 - 2 - Drehen Sie den Drehknopf, um Ihren WLAN-Router zu markieren. Drücken Sie zur Bestätigung.
 - 3 - Drehen Sie das Einstellrad oder verwenden Sie die Fernbedienung, um mit der Eingabe Ihres Passworts zu beginnen.
Markieren Sie nach der Eingabe das Häkchen. Drücken Sie das Drehrad oder wählen Sie „Auswählen“, um zu bestätigen.

- FR**
- 1 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance « Scan & Select ». Appuyez sur le bouton ou sélectionnez pour confirmer.
 - 2 - Tournez le bouton pour mettre en surbrillance votre routeur Wi-Fi. Appuyez pour confirmer.
 - 3 - Tournez la molette ou utilisez la télécommande pour commencer à saisir votre mot de passe.
Une fois le mot de passe saisi, sélectionnez la coche. Appuyez sur la molette ou sur la touche « Select » pour confirmer.

- IT**
- 1 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare “Scan & Select”. Premere la manopola o “Select” per confermare.
 - 2 - Ruotare la manopola per evidenziare il router Wi-Fi. Premere per confermare.
 - 3 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per iniziare a digitare la password.
Una volta inserita, evidenzia il segno di spunta. Premi la manopola o seleziona per confermare.

- PL**
- 1 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić opcję „Skanuj i wybierz”. Naciśnij pokrętkę lub przycisk wyboru, aby potwierdzić.
 - 2 - Obróć pokrętkę, aby podświetlić router Wi-Fi. Naciśnij, aby potwierdzić.
 - 3 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby rozpocząć wprowadzanie hasła.
Po wprowadzeniu zaznacz haczyk. Naciśnij pokrętkę lub wybierz, aby potwierdzić.



WPS Network setup

DE WPS-Netzwerkeinrichtung
FR Configuration réseau WPS

IT Configurazione di rete WPS
PL Konfiguracja sieci WPS

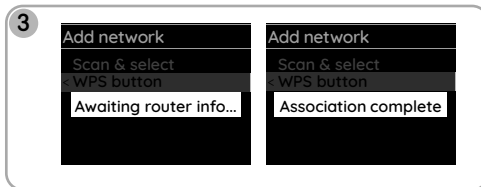
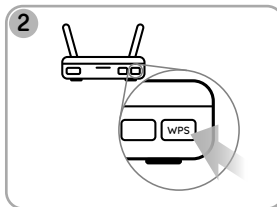
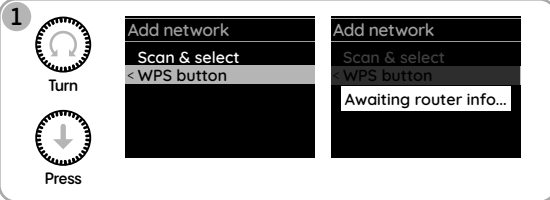
- EN
- 1 - Turn the dial or use the remote to highlight WPS, press or press Select to confirm.
 - 2 - Press the WPS button on your router.
 - 3 - Wait for the Evoke and router to pair.

- DE
- 1 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um „WPS“ zu markieren, und drücken Sie dann „Select“, um zu bestätigen.
 - 2 - Drücken Sie die WPS-Taste an Ihrem Router.
 - 3 - Warten Sie, bis die Kopplung zwischen Evoke und Router abgeschlossen ist.

- FR
- 1 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance WPS, puis appuyez sur ou sur Select pour confirmer.
 - 2 - Appuyez sur le bouton WPS de votre routeur.
 - 3 - Attendez que l'Evoke et le routeur s'appairent.

- IT
- 1 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare WPS, quindi premere o premere Seleziona per confermare.
 - 2 - Premere il pulsante WPS sul router.
 - 3 - Attendere che Evoke e il router si accoppino.

- PL
- 1 - Przekręć pokrętkę lub użyj pilota, aby podświetlić opcję WPS, a następnie naciśnij przycisk lub Select, aby potwierdzić.
 - 2 - Naciśnij przycisk WPS na routerze.
 - 3 - Poczekać, aż Evoke i router się sparują.



Local Radio

DE Lokaler Radiosender
FR Radio locale

IT Radio locale
PL Lokalne radio

- EN**
- 1 - Turn the dial or use the remote to highlight your local radio region.
 - 2 - Press the dial or select to confirm.
 - 3 - Turn the dial or use the remote to highlight your local radio country.
 - 4 - Press the dial or select to confirm.

- DE**
- 1 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um Ihre lokale Radio-Region zu markieren.
 - 2 - Drücken Sie den Drehknopf oder wählen Sie „Bestätigen“.
 - 3 - Drehen Sie den Drehknopf oder verwenden Sie die Fernbedienung, um Ihr lokales Radioland zu markieren.
 - 4 - Drücken Sie die Wahl taste oder wählen Sie „Bestätigen“.

- FR**
- 1 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour sélectionner votre région de radio locale.
 - 2 - Appuyez sur le bouton ou sélectionnez pour confirmer.
 - 3 - Tournez le bouton ou utilisez la télécommande pour sélectionner votre pays de radio local.
 - 4 - Appuyez sur la molette ou sur « Select » pour confirmer.

- IT**
- 1 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare la propria area di copertura radio locale.
 - 2 - Premere la manopola o selezionare per confermare.
 - 3 - Ruotare la manopola o utilizzare il telecomando per evidenziare il Paese della radio locale.
 - 4 - Premere la manopola o selezionare per confermare.

- PL**
- 1 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby zaznaczyć swój lokalny region radiowy.
 - 2 - Naciśnij pokrętkę lub wybierz opcję, aby potwierdzić.
 - 3 - Obróć pokrętkę lub użyj pilota, aby zaznaczyć lokalny kraj radiowy.
 - 4 - Naciśnij pokrętkę lub przycisk „Select”, aby potwierdzić.

1



Turn



2



Press

3



Turn



4



Press

Wizard complete

DE Assistent abgeschlossen
FR Assistant terminé

IT Procedura guidata completata
PL Kreator zakończony

- EN** Once the setup completes your Evoke will begin scanning for DAB stations automatically. Make sure the antenna is fully extended during this process. You can perform additional DAB scans by following "DAB Scan" on page 35.
- DE** Sobald die Einrichtung abgeschlossen ist, beginnt Ihr Evoke automatisch mit der Suche nach DAB-Sendern. Stellen Sie sicher, dass die Antenne während dieses Vorgangs vollständig ausgefahren ist. Sie können weitere DAB-Suchen durchführen, indem Sie den Anweisungen unter, "" (DAB-Suche)" auf der Seite 35.
- FR** Une fois la configuration terminée, votre Evoke commencera automatiquement à rechercher des stations DAB. Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée pendant ce processus. Vous pouvez effectuer des recherches DAB supplémentaires en suivant les instructions de la rubrique « DAB Scan » (Recherche DAB)" sur la page 35.
- IT** Una volta completata la configurazione, Evoke inizierà automaticamente la ricerca delle stazioni DAB. Assicuratevi che l'antenna sia completamente estesa durante questo processo. Puoi eseguire ulteriori scansioni DAB seguendo le istruzioni " "" (Scansione DAB)" alla pagina 35.
- PL** Po zakończeniu konfiguracji urządzenie Evoke rozpocznie automatyczne skanowanie stacji DAB. Upewnij się, że podczas tego procesu antena jest całkowicie wysunięta. Możesz przeprowadzić dodatkowe skanowanie DAB, postępując zgodnie z instrukcją, "" (Skanowanie DAB)" na stronie 35.

DAB radio 12:00

Scanning DAB station
65%. Found 82

Discovering Stations

DE Sender entdecken
FR Découvrir des stations

IT Scoprire le stazioni
PL Odkrywanie stacji

1



Press



Turn



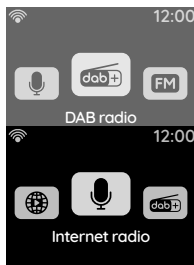
Press



Press



Press



3



Turn



Press



Press



Press



4



Turn



Press



Press



Press



2



Turn



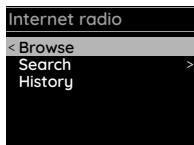
Press



Press



Press



- EN**
- 1 - Select Source: Press Source. Scroll (Volume Dial or Remote Arrows) to Internet Radio and press to select (Dial or Remote Select).
 - 2 - Internet Radio Menu: Scroll and select Browse, Search, or History
 - 3 - Find a Station: If using Browse, navigate categories like Local, Global, Popular, Genre, or Region.
 - 4 - Play: Scroll to your desired station and press to select and listen.

- DE**
- 1 - Quelle auswählen: Drücken Sie „Source“. Blättern Sie (mit dem Lautstärkeregler oder den Pfeiltasten der Fernbedienung) zu „Internet Radio“ und drücken Sie zur Auswahl (Regler oder Auswahl Taste der Fernbedienung).
 - 2 - Internetradio-Menü: Blättern Sie und wählen Sie „Durchsuchen“, „Suchen“ oder „Verlauf“
 - 3 - Sender suchen: Wenn Sie „Durchsuchen“ verwenden, navigieren Sie durch Kategorien wie „Lokal“, „Global“, „Beliebt“, „Genre“ oder „Region“.
 - 4 - Abspielen: Blättern Sie zum gewünschten Sender und drücken Sie die Taste, um ihn auszuwählen und anzuhören.

- FR**
- 1 - Sélectionner la source : Appuyez sur Source. Faites défiler (bouton de volume ou flèches de la télécommande) jusqu'à Radio Internet et appuyez pour sélectionner (bouton ou touche de sélection de la télécommande).
 - 2 - Menu Radio Internet : Faites défiler et sélectionnez Parcourir, Rechercher ou Historique
 - 3 - Trouver une station : si vous utilisez Parcourir, naviguez parmi les catégories telles que Local, Mondial, Populaire, Genre ou Région.
 - 4 - Écouter : faites défiler jusqu'à la station souhaitée, puis appuyez pour la sélectionner et l'écouter.

- IT**
- 1 - Selezionare la sorgente: Premere Source. Scorrere (manopola del volume o frecce del telecomando) fino a Internet Radio e premere per selezionare (manopola o tasto Select del telecomando).
 - 2 - Menu Radio Internet: Scorrere e selezionare Sfoglia, Cerca o Cronologia
 - 3 - Trova una stazione: se si utilizza Sfoglia, navigare tra le categorie come Locale, Globale, Popolare, Genere o Regione.
 - 4 - Riproduci: scorri fino alla stazione desiderata e premi per selezionarla e ascoltarla.

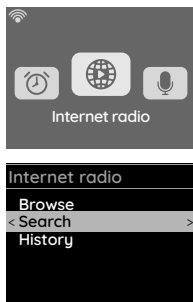
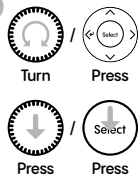
- PL**
- 1 - Wybierz źródło: Naciśnij przycisk Source. Przewiń (pokręćło głośności lub strzałki na pilocie) do pozycji Internet Radio i naciśnij, aby wybrać (pokręćło lub przycisk Select na pilocie).
 - 2 - Menu radia internetowego: Przewiń i wybierz Przeglądaj, Szukaj lub Historia
 - 3 - Znajdź stację: Jeśli korzystasz z opcji Przeglądaj, przeglądaj kategorie, takie jak Lokalne, Globalne, Popularne, Gatunek lub Region.
 - 4 - Odtwarzanie: Przewiń do wybranej stacji i naciśnij, aby ją wybrać i słuchać.

Search for stations

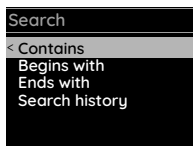
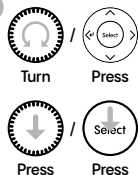
DE Sender suchen
FR Rechercher des stations

IT Cerca stazioni
PL Wyszukaj stacje

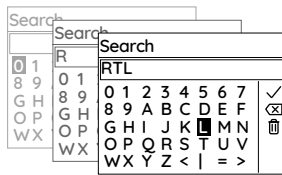
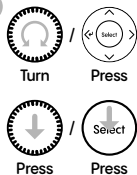
1



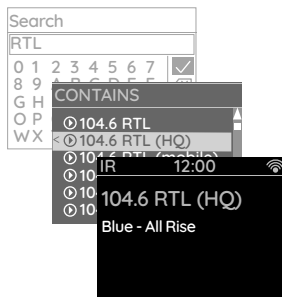
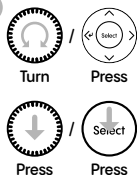
2



3



4



- EN**
- 1 - Open Search: From the Internet Radio menu, select Search.
 - 2 - Choose Criteria: Select one of the following search options:
Contains, Begins with, Ends with,
Search History (to use a previous search)
 - 3 - Enter Text: Use the on-screen keyboard to input your search.
Use the on-screen icons to Delete a letter or Clear.
 - 4 - Confirm & Play: Select the Tick icon to begin the search,
then select your station from the results to listen.

- DE**
- 1 - Suche öffnen: Wählen Sie im Menü „Internetradio“ die Option „Suchen“.
 - 2 - Kriterien auswählen: Wählen Sie eine der folgenden Suchoptionen:
Enthält, Beginnt mit, Endet mit,
Suchverlauf (um eine frühere Suche zu verwenden)
 - 3 - Text eingeben: Verwenden Sie die Bildschirmtastatur,
um Ihren Suchbegriff einzugeben.
Verwenden Sie die Symbole auf dem Bildschirm, um einen
Buchstaben zu löschen oder den Text zu löschen.
 - 4 - Bestätigen & Abspielen: Wählen Sie das Häkchen-Symbol,
um die Suche zu starten, und wählen Sie dann Ihren
Sender aus den Ergebnissen aus, um ihn anzuhören.

- FR**
- 1 - Ouvrir la recherche : dans le menu Radio Internet, sélectionnez Rechercher.
 - 2 - Choisir les critères : sélectionnez l'une des options de recherche suivantes :
Contient, Commence par, Se termine par,
Historique de recherche (pour utiliser une recherche précédente)
 - 3 - Saisir du texte : utilisez le clavier à l'écran pour saisir votre recherche.
Utilisez les icônes à l'écran pour supprimer une lettre ou effacer tout.
 - 4 - Confirmer et écouter : sélectionnez l'icône en forme de coche pour lancer la recherche, puis sélectionnez votre station parmi les résultats pour l'écouter.

- IT**
- 1 - Ricerca aperta: dal menu Radio Internet, seleziona Cerca.
 - 2 - Scegli i criteri: seleziona una delle seguenti opzioni di ricerca:
Contiene, Inizia con, Finisce con,
Cronologia ricerche (per utilizzare una ricerca precedente)
 - 3 - Inserisci testo: usa la tastiera su schermo per inserire la tua ricerca.
Utilizza le icone sullo schermo per cancellare una lettera o azzerare il testo.
 - 4 - Conferma e riproduci: seleziona l'icona del segno di spunta per avviare la ricerca, quindi seleziona la tua stazione dai risultati per ascoltarla.

- PL**
- 1 - Otwórz wyszukiwanie: W menu Radio internetowe wybierz opcję Szukaj.
 - 2 - Wybierz kryteria: Wybierz jedną z następujących opcji wyszukiwania:
Zawiera, Zaczyna się od, Kończy się na,
Historia wyszukiwania (aby użyć poprzedniego wyszukiwania)
 - 3 - Wprowadź tekst: Użyj klawiatury ekranowej, aby wprowadzić wyszukiwane hasło.
Użyj ikon na ekranie, aby usunąć literę lub wyczyścić pole.
 - 4 - Potwierdź i odtwarzaj: Wybierz ikonę zaznaczenia, aby rozpocząć wyszukiwanie, a następnie wybierz stację z wyników, aby jej posłuchać.

Podcasts: Access & Browse

1



Press



Turn



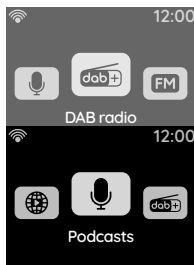
Press



Press



Press



2



Turn



Press



Press



Press



3



Turn



Press



Press



Press



4



Turn



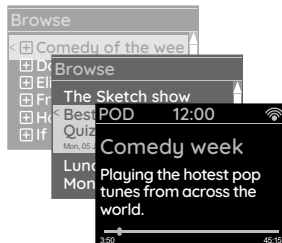
Press



Press



Press



- EN**
- 1 - Select Source: Press Source. Scroll to Podcasts and press to select.
 - 2 - Choose Browse: From the Podcast menu, select Browse.
(Note: The menu also includes Listen Again, Subscribed, History, and Search).
 - 3 - Select a Categories and sub categories: Choose a main topic (e.g., Comedy, Education), then any sub category.
 - 4 - Play: Select a podcast series, scroll to your desired episode, and press to select and listen.

- DE**
- 1 - Quelle auswählen: Drücken Sie „Quelle“. Blättern Sie zu „Podcasts“ und drücken Sie zur Auswahl.
 - 2 - „Durchsuchen“ wählen: Wählen Sie im Podcast-Menü „Durchsuchen“.
(Hinweis: Das Menü enthält außerdem „Noch einmal anhören“, „Abonniert“, „Verlauf“ und „Suchen“).
 - 3 - Wählen Sie eine Kategorie und Unterkategorien aus: Wählen Sie ein Hauptthema (z. B. „Comedy“, „Bildung“) und anschließend eine beliebige Unterkategorie.
 - 4 - Abspielen: Wählen Sie eine Podcast-Reihe aus, scrollen Sie zur gewünschten Folge und tippen Sie darauf, um sie auszuwählen und anzuhören.

- FR**
- 1 - Sélectionner la source : Appuyez sur Source. Faites défiler jusqu'à Podcasts et appuyez pour sélectionner.
 - 2 - Choisir Parcourir : Dans le menu Podcasts, sélectionnez Parcourir.
(Remarque : le menu comprend également Réécouter, Abonnés, Historique et Rechercher).
 - 3 - Sélectionnez une catégorie et une sous-catégorie : choisissez un thème principal (par exemple, Comédie, Éducation), puis une sous-catégorie.
 - 4 - Écouter : sélectionnez une série de podcasts, faites défiler jusqu'à l'épisode souhaité, puis appuyez pour le sélectionner et l'écouter.

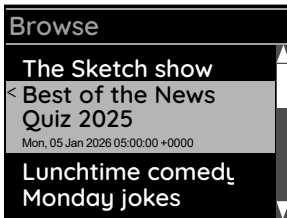
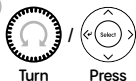
- IT**
- 1 - Seleziona Sorgente: premi Sorgente. Scorri fino a Podcast e premi per selezionare.
 - 2 - Scegli Sfoglia: dal menu Podcast, seleziona Sfoglia.
(Nota: il menu include anche Ascolta di nuovo, Iscritti, Cronologia e Cerca).
 - 3 - Seleziona una categoria e una sottocategoria: scegli un argomento principale (ad es. Commedia, Istruzione), quindi una sottocategoria qualsiasi.
 - 4 - Riproduci: seleziona una serie di podcast, scorri fino all'episodio desiderato e premi per selezionarlo e ascoltarlo.
- PL**
- 1 - Wybierz źródło: Naciśnij przycisk Source. Przewiń do pozycji Podcasts i naciśnij, aby wybrać.
 - 2 - Wybierz opcję Przeglądaj: W menu Podcast wybierz opcję Przeglądaj.
(Uwaga: Menu zawiera również opcje „Posłuchaj ponownie”, „Subskrybowane”, „Historia” i „Wyszukiwanie”).
 - 3 - Wybierz kategorię i podkategorię: Wybierz główny temat (np. Komedie, Edukacja), a następnie dowolną podkategorię.
 - 4 - Odtwarzanie: Wybierz serię podcastów, przewiń do wybranego odcinka, a następnie naciśnij, aby go wybrać i odsłuchać.

Save an Episode

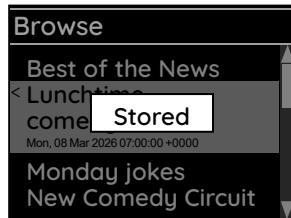
DE Episode speichern
FR Enregistrer un épisode

IT Salva un episodio
PL Zapisz odcinek

1



3



2



EN Save a specific, individual episode so it appears in your Listen Again folder.

- 1 - Find an Episode: Open a podcast series and scroll to highlight a specific episode.
- 2 - Save: Hold the Favourite button (on the remote) or the 4+ button (on the device) for 2 seconds.
- 3 - Confirm: A message will briefly appear to confirm the episode has been stored.

DE Speichern Sie eine bestimmte, einzelne Folge, damit sie in Ihrem „Listen Again“-Ordner erscheint.

- 1 - Eine Folge suchen: Öffne eine Podcast-Serie und scrolle, um eine bestimmte Folge zu markieren.
- 2 - Speichern: Halten Sie die Favoriten-Taste (auf der Fernbedienung) oder die 4+-Taste (am Gerät) 2 Sekunden lang gedrückt.
- 3 - Bestätigen: Es erscheint kurz eine Meldung, die bestätigt, dass die Folge gespeichert wurde.

FR Enregistrez un épisode spécifique et individuel afin qu'il apparaisse dans votre dossier « Écouter à nouveau ».

- 1 - Trouver un épisode : ouvrez une série de podcasts et faites défiler pour mettre en surbrillance un épisode spécifique.
- 2 - Enregistrer : maintenez enfoncé le bouton « Favoris » (sur la télécommande) ou le bouton « 4+ » (sur l'appareil) pendant 2 secondes.
- 3 - Confirmer : un message s'affiche brièvement pour confirmer que l'épisode a été enregistré.

IT Salva un episodio specifico e singolo in modo che appaia nella tua cartella "Ascolta di nuovo".

- 1 - Trovare un episodio: apri una serie di podcast e scorri per evidenziare un episodio specifico.
- 2 - Salva: Tieni premuto il pulsante Preferiti (sul telecomando) o il pulsante 4+ (sul dispositivo) per 2 secondi.
- 3 - Conferma: apparirà brevemente un messaggio per confermare che l'episodio è stato salvato.

PL Zapisz konkretny, pojedynczy odcinek, aby pojawił się w folderze „Listen Again”.

- 1 - Znajdź odcinek: Otwórz serię podcastów i przewiń, aby zaznaczyć konkretny odcinek.
- 2 - Zapisz: Przytrzymaj przycisk Ulubione (na pilocie) lub przycisk 4+ (na urządzeniu) przez 2 sekundy.
- 3 - Potwierdź: Pojawi się na krótko komunikat potwierdzający zapisanie odcinka.

Subscribe to a Series

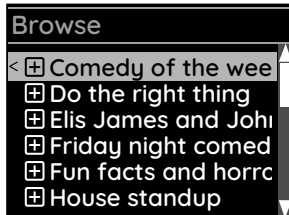
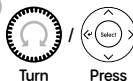
DE Serie folgen
FR S'abonner à une série

IT Iscriviti a una serie
PL Subskrybuj serię

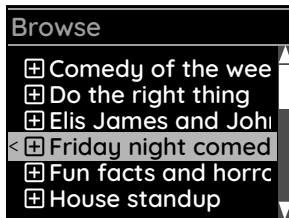
1



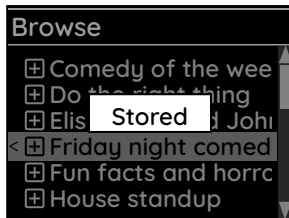
2



3



4



EN Save an entire podcast series so you can easily find it later in your Subscribed folder.

- 1 - Find a Series: Browse or Search for a podcast series.
- 2 - Highlight the Series: Ensure the series name itself is highlighted (Note: If you are already looking at the list of episodes, press the Home/Back button to step back to the series).
- 3 - Subscribe: Hold the Favourite button (on the remote) or the 4+ button (on the device) for 2 seconds.
- 4 - Confirm: A message will briefly appear on the screen to confirm it has been saved.

DE Speichern Sie eine ganze Podcast-Reihe, damit Sie sie später in Ihrem Abonnement-Ordner leicht wiederfinden können.

- 1 - Eine Serie finden: Durchsuchen Sie die Liste oder suchen Sie nach einer Podcast-Serie.
- 2 - Serie markieren: Stelle sicher, dass der Name der Serie selbst markiert ist (Hinweis: Wenn Sie sich bereits die Liste der Episoden ansehen, drücken Sie die Home-/Zurück-Taste, um zur Serie zurückzukehren).
- 3 - Abonnieren: Halten Sie die Favoriten-Taste (auf der Fernbedienung) oder die 4+-Taste (auf dem Gerät) 2 Sekunden lang gedrückt.
- 4 - Bestätigen: Auf dem Bildschirm erscheint kurz eine Meldung, die bestätigt, dass die Speicherung erfolgreich war.

FR Enregistrez une série de podcasts dans son intégralité afin de pouvoir la retrouver facilement plus tard dans votre dossier « Abonnements ».

- 1 - Trouver une série : parcourez ou recherchez une série de podcasts.
- 2 - Mettez la série en surbrillance : assurez-vous que le nom de la série lui-même est en surbrillance (Remarque : si vous consultez déjà la liste des épisodes, appuyez sur le bouton Accueil/Retour pour revenir à la série).
- 3 - S'abonner : Appuyez sur le bouton Favoris (de la télécommande) ou sur le bouton 4+ (de l'appareil) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- 4 - Confirmer : un message s'affiche brièvement à l'écran pour confirmer que l'enregistrement a bien été effectué.

IT Salva un'intera serie di podcast in modo da poterla trovare facilmente in seguito nella cartella "Iscrizioni".

- 1 - Trova una serie: sfoglia o cerca una serie di podcast.
- 2 - Evidenzia la serie: assicurati che il nome della serie sia evidenziato (Nota: se stai già visualizzando l'elenco degli episodi, premi il tasto Home/Indietro per tornare alla serie).
- 3 - Iscriviti: tieni premuto il tasto Preferiti (sul telecomando) o il tasto 4+ (sul dispositivo) per 2 secondi.
- 4 - Conferma: sullo schermo apparirà brevemente un messaggio a conferma del salvataggio.

PL Zapisz całą serię podcastów, aby później łatwo ją znaleźć w folderze „Subskrybowane”.

- 1 - Znajdź serię: Przeglądaj lub wyszukaj serię podcastów.
- 2 - Zaznacz serię: Upewnij się, że sama nazwa serii jest zaznaczona (Uwaga: Jeśli przeglądasz już listę odcinków, naciśnij przycisk Home/Back, aby powrócić do serii).
- 3 - Subskrybuj: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Ulubione (na pilocie) lub przycisk 4+ (na urządzeniu) przez 2 sekundy.
- 4 - Potwierdź: Na ekranie pojawi się na chwilę komunikat potwierdzający zapisanie.

Rewind or Fast forward

DE Zurückspulen oder vorspulen
FR Rembobiner ou avancer rapidement

IT Riavvolgere o avanzare rapidamente
PL Przewijanie do tyłu lub do przodu



- EN** Whilst listening to a Podcast you can rewind or fast forward.
- 1 - Hold the Skip Forward / Back buttons for 2 seconds to activate the transport slider.
 - 2 - Keep held and watch the cursor move along the transport slider.
 - 3 - Release the button when you have reached where you wanted to.
 - 4 - The radio will buffer and then begin playing at the new position.

- DE** Während Sie einen Podcast anhören, können Sie zurückspulen oder vorspulen.
- 1 - Halten Sie die Tasten „Vorwärts springen“ und „Zurück springen“ 2 Sekunden lang gedrückt, um den Transport-Schieberegler zu aktivieren.
 - 2 - Halten Sie die Tasten gedrückt und beobachten Sie, wie sich der Cursor entlang des Transportreglers bewegt.
 - 3 - Lass die Taste los, wenn du die gewünschte Stelle erreicht hast.
 - 4 - Das Radio lädt die Daten und beginnt dann an der neuen Position mit der Wiedergabe.

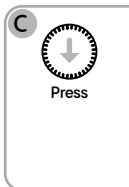
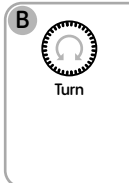
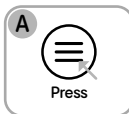
- FR** Lorsque vous écoutez un podcast, vous pouvez revenir en arrière ou avancer rapidement.
- 1 - Maintenez les boutons « Skip Forward » / « Back » enfoncés pendant 2 secondes pour activer le curseur de transport.
 - 2 - Maintenez le bouton enfoncé et observez le curseur se déplacer le long de la barre de défilement.
 - 3 - Relâchez le bouton lorsque vous avez atteint l'endroit souhaité.
 - 4 - La radio va mettre en mémoire tampon, puis commencer la lecture à la nouvelle position.

- IT** Durante l'ascolto di un podcast è possibile riavvolgere o avanzare rapidamente.
- 1 - Tieni premuti i pulsanti Avanti/Indietro per 2 secondi per attivare il cursore di trasporto.
 - 2 - Tieni premuto e osserva il cursore muoversi lungo il cursore di trasporto.
 - 3 - Rilascia il pulsante quando hai raggiunto il punto desiderato.
 - 4 - La radio caricherà il buffer e poi inizierà la riproduzione dalla nuova posizione.

- PL** Podczas słuchania podcastu można przewijać do tyłu lub do przodu.
- 1 - Przytrzymaj przyciski „Skip Forward” / „Back” przez 2 sekundy, aby aktywować suwak transportu.
 - 2 - Przytrzymaj i obserwuj, jak kursor przesuwają się wzdłuż suwaka transportu.
 - 3 - Zwolnij przycisk, gdy dotrzesz do wybranego miejsca.
 - 4 - Radio ładuje bufor, a następnie rozpocznie odtwarzanie od nowego miejsca.

Change DAB Stations

- EN**
- 1 - Whilst in a DAB playing screen, press List to open the station list.
 - 2 - Turn to scroll through stations.
 - 3 - Press to tune in.
- DE**
- 1 - Drücken Sie im DAB-Wiedergabebildschirm die Taste „List“, um die Senderliste zu öffnen.
 - 2 - Drehen Sie den Regler, um durch die Sender zu blättern.
 - 3 - Drücken Sie diese Taste, um den Sender einzustellen.
- FR**
- 1 - Lorsque vous êtes sur l'écran de lecture DAB, appuyez sur « List » pour ouvrir la liste des stations.
 - 2 - Tournez le bouton pour faire défiler les stations.
 - 3 - Appuyez pour syntoniser la station.
- IT**
- 1 - Nella schermata di riproduzione DAB, premi List per aprire l'elenco delle stazioni.
 - 2 - Ruotare per scorrere le stazioni.
 - 3 - Premere per sintonizzarsi.
- PL**
- 1 - Będąc na ekranie odtwarzania DAB, naciśnij przycisk List, aby otworzyć listę stacji.
 - 2 - Obróć pokrętkę, aby przewijać stacje.
 - 3 - Naciśnij, aby dostroić stację.



DAB Scan

DE DAB-Suchlauf
FR Recherche DAB

IT Scansione DAB
PL Skanowanie DAB

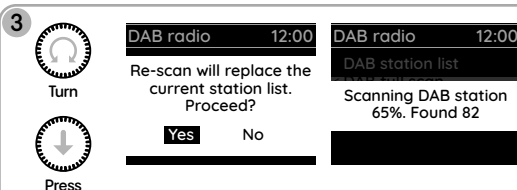
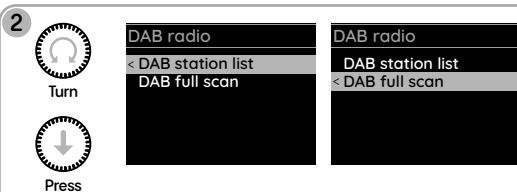
- EN
- 1 - Switch to DAB mode.
 - 2 - Turn the dial to DAB full scan. Press to begin.
 - 3 - Turn the dial to select Yes. Press to start the scan.

- DE
- 1 - Wechseln Sie in den DAB-Modus.
 - 2 - Drehen Sie den Drehknopf auf „DAB-Vollscan“. Drücken Sie die Taste, um zu beginnen.
 - 3 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Ja“ auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den Suchlauf zu starten.

- FR
- 1 - Passez en mode DAB.
 - 2 - Tournez le bouton de sélection sur « DAB full scan » (Recherche complète DAB). Appuyez sur pour lancer la recherche.
 - 3 - Tournez le bouton pour sélectionner « Yes ». Appuyez sur pour lancer la recherche.

- IT
- 1 - Passa alla modalità DAB.
 - 2 - Ruotare la manopola su "Scansione completa DAB". Premere per iniziare.
 - 3 - Ruotare la manopola per selezionare Yes. Premere per avviare la scansione.

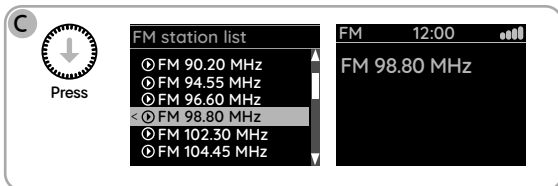
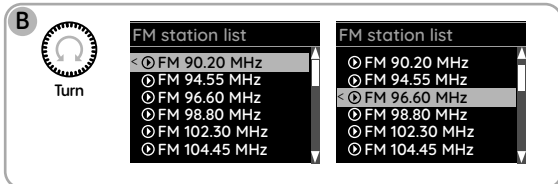
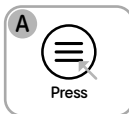
- PL
- 1 - Przełącz na tryb DAB.
 - 2 - Przekręć pokrętkę do pozycji DAB full scan. Naciśnij, aby rozpocząć.
 - 3 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję Yes. Naciśnij, aby rozpocząć skanowanie.



Change FM Stations

DE FM-Sender wechseln
FR Changer de station FMIT Cambiare stazione FM
PL Zmiana stacji FM

- EN**
- 1 - Whilst in a FM playing screen, press List to open the station list.
 - 2 - Turn to scroll through stations.
 - 3 - Press to tune in.
- DE**
- 1 - Drücken Sie im FM-Wiedergabebildschirm die Taste „List“, um die Senderliste zu öffnen.
 - 2 - Drehen Sie den Regler, um durch die Sender zu blättern.
 - 3 - Drücken Sie diese Taste, um den Sender einzustellen.
- FR**
- 1 - Lorsque vous êtes sur l'écran de lecture FM, appuyez sur List pour ouvrir la liste des stations.
 - 2 - Tournez pour faire défiler les stations.
 - 3 - Appuyez sur cette touche pour syntoniser la station.
- IT**
- 1 - Mentre ti trovi nella schermata di riproduzione FM, premi List per aprire l'elenco delle stazioni.
 - 2 - Ruotare per scorrere le stazioni.
 - 3 - Premere per sintonizzarsi.
- PL**
- 1 - Będąc na ekranie odtwarzania FM, naciśnij przycisk List, aby otworzyć listę stacji.
 - 2 - Obracaj pokrętkę, aby przewijać stacje.
 - 3 - Naciśnij, aby dostroić stację.



FM Scan

DE FM-Suchlauf
FR Balayage FM

IT Scansione FM
PL Skanowanie FM

- EN 1 - Switch to FM mode.
2 - Turn the dial to FM full scan. Press to begin.
3 - Turn the dial to select Yes. Press to start the scan.

- DE 1 - Wechseln Sie in den FM-Modus.
2 - Drehen Sie den Drehknopf auf „FM-Vollscan“. Drücken Sie die Taste, um zu beginnen.
3 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Ja“ auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den Suchlauf zu starten.

- FR 1 - Passez en mode FM.
2 - Tournez le bouton de sélection sur « FM full scan » (Recherche complète FM). Appuyez sur pour lancer la recherche.
3 - Tournez le bouton pour sélectionner « Yes ». Appuyez sur pour lancer la recherche.

- IT 1 - Passa alla modalità FM.
2 - Ruotare la manopola su "Scansione completa FM". Premere per iniziare.
3 - Ruotare la manopola per selezionare Yes. Premere per avviare la scansione.

- PL 1 - Przełącz na tryb FM.
2 - Przekręć pokrętkę do pozycji FM full scan. Naciśnij, aby rozpocząć.
3 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję Yes. Naciśnij, aby rozpocząć skanowanie.

A



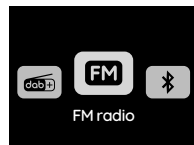
Press



Turn



Press



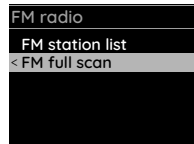
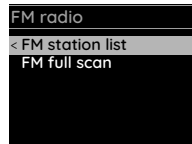
B



Turn



Press



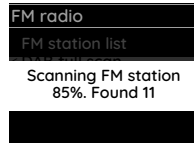
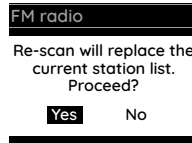
B



Turn



Press

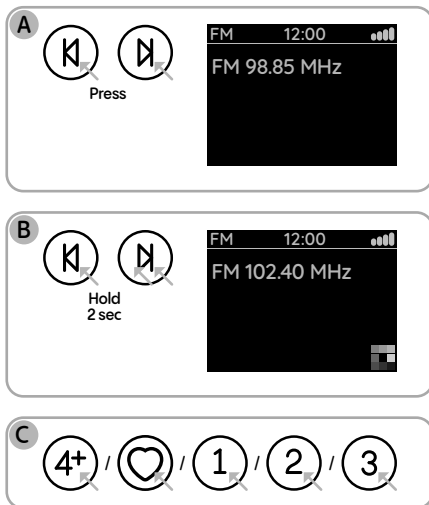


Manual FM Tuning

EN Manual FM Tuning
DE Manuelle FM-Einstellung

IT Sintonizzazione FM manuale
PL Ręczne strojenie FM

- EN** A – In FM mode press the Skip forward/back buttons to manually increment in 0.05MHz steps.
B – In FM mode hold for 2 seconds the Skip forward/back buttons to begin automatic seeking for the next FM station.
You can store a manually tuned FM station in to the Favourite station list or on to a quick favourite button.
- DE** A – Drücken Sie im FM-Modus die Tasten „Vorwärts/Zurück“, um die Frequenz manuell in Schritten von 0,05 MHz zu ändern.
B – Halten Sie im FM-Modus die Vor-/Zurück-Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Suche nach dem nächsten FM-Sender zu starten.
Sie können einen manuell eingestellten FM-Sender in der Favoritenliste oder auf einer Schnelzugriffstaste speichern.
- FR** A – En mode FM, appuyez sur les boutons « Skip forward/back » pour augmenter manuellement la fréquence par paliers de 0,05 MHz.
B – En mode FM, maintenez enfoncés pendant 2 secondes les boutons de saut en avant/en arrière pour lancer la recherche automatique de la station FM suivante.
Vous pouvez enregistrer une station FM syntonisée manuellement dans la liste des stations favorites ou sur un bouton d'accès rapide.
- IT** A – In modalità FM, premere i pulsanti Avanti/Indietro per incrementare manualmente l'impostazione con incrementi di 0,05 MHz.
B – In modalità FM, tenere premuti per 2 secondi i pulsanti Avanti/Indietro per avviare la ricerca automatica della stazione FM successiva.
È possibile memorizzare una stazione FM sintonizzata manualmente nell'elenco delle stazioni preferite o su un tasto di accesso rapido.
- PL** A – W trybie FM naciśnij przyciski Przejdź do przodu/do tyłu, aby ręcznie zwiększać częstotliwość w krokach co 0,05 MHz.
B – W trybie FM przytrzymaj przez 2 sekundy przyciski Przejdź do przodu/do tyłu, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie następnej stacji FM.
Możesz zapisać ręcznie dostrojoną stację FM na liście ulubionych stacji lub przypisać ją do przycisku szybkiego dostępu.



Bluetooth

Pair device

DE Gerät koppeln
FR Appairer l'appareil

IT Accoppia dispositivo
PL Parowanie urządzenia

EN Switch to Bluetooth mode:

- 1 - Press Bluetooth.
- 2 - Open the Bluetooth settings on your bluetooth device.
- 3 - Select Evoke One from the list to pair.

DE Wechseln Sie in den Bluetooth-Modus:

- 1 - Drücken Sie auf „Bluetooth“.
- 2 - Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
- 3 - Wählen Sie „Evoke One“ aus der Liste aus, um die Kopplung zu starten.

FR Passer en mode Bluetooth :

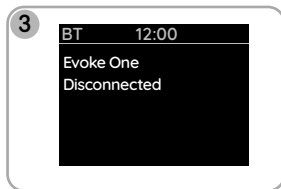
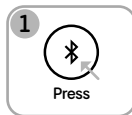
- 1 - Appuyez sur Bluetooth.
- 2 - Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil Bluetooth.
- 3 - Sélectionnez Evoke One dans la liste pour l'appairer.

IT Passare alla modalità Bluetooth:

- 1 - Premere Bluetooth.
- 2 - Aprire le impostazioni Bluetooth sul tuo dispositivo Bluetooth.
- 3 - Seleziona Evoke One dall'elenco per l'accoppiamento.

PL Przełączyć do trybu Bluetooth:

- 1 - Naciśnij Bluetooth.
- 2 - Otwórz ustawienia Bluetooth na swoim urządzeniu Bluetooth.
- 3 - Wybierz Evoke One z listy, aby sparować.



Connecting memory sticks

DE USB-Stick anschließen
FR Connecter une clé USB

IT Collegare una chiavetta USB
PL Podłączanie pamięci USB

EN 1 - Connect a USB-C memory stick in to the USB-C connector on the back of your Evoke.

Note: Formatted to FAT32, supports audio encoded to MP3 and AAC only

2 - Whilst in a USB mode, press List to open the track list.

3 - Navigate track and folders using the dial or remote control.

DE 1 - Schließen Sie einen USB-C-Speicherstick an den USB-C-Anschluss auf der Rückseite Ihres Evoke an.

Hinweis: Formatiert auf FAT32, unterstützt nur Audio, das in MP3 und AAC kodiert ist

2 - Drücken Sie im USB-Modus die Taste „List“, um die Titelliste zu öffnen.

3 - Navigieren Sie mit dem Drehregler oder der Fernbedienung durch Titel und Ordner.

FR 1 - Branchez une clé USB-C dans le port USB-C situé à l'arrière de votre Evoke.

Remarque : Formattée en FAT32, prend en charge uniquement les fichiers audio encodés au format MP3 et AAC

2 - En mode USB, appuyez sur List pour ouvrir la liste des pistes.

3 - Naviguez parmi les pistes et les dossiers à l'aide de la molette ou de la télécommande.

IT 1 - Collegare una chiavetta USB-C al connettore USB-C sul retro dell'Evoke.

Nota: Formattata in FAT32, supporta solo audio codificato in MP3 e AAC

2 - In modalità USB, premere List per aprire l'elenco dei brani.

3 - Naviga tra brani e cartelle utilizzando la rotella o il telecomando.

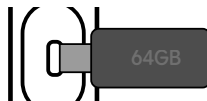
PL 1 - Podłącz pamięć USB-C do złącza USB-C z tyłu urządzenia Evoke.

Uwaga: Sformatowana w systemie FAT32, obsługuje wyłącznie pliki audio zakodowane w formatach MP3 i AAC

2 - W trybie USB naciśnij przycisk List, aby otworzyć listę utworów.

3 - Przeglądaj utwory i foldery za pomocą pokrętki lub pilota.

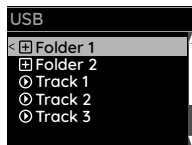
1



2



Press



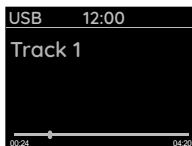
3



Turn



Press



Aux in

DE AUX-Eingang
FR Entrée AUX

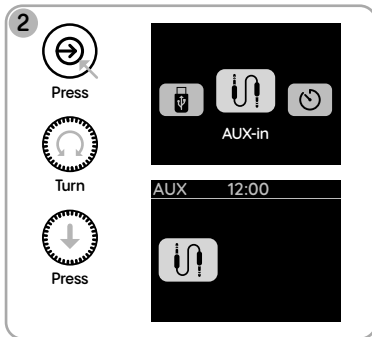
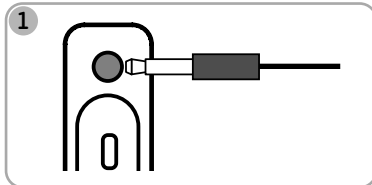
IT Ingresso AUX
PL Wejście AUX

Connecting external source

DE Externe Quelle anschließen
FR Connecter une source externe

IT Collegare una sorgente esterna
PL Podłączenie źródła zewnętrznego

- EN**
- 1 - Connect an external audio source and plug it in to the 3.5mm audio jack on the back of your Evoke.
 - 2 - Aux mode: Press the source button and select AUX-in, press to confirm
- DE**
- 1 - Schließen Sie eine externe Audioquelle an und stecken Sie den Stecker in die 3,5-mm-Audiobuchse auf der Rückseite Ihres Evoke.
 - 2 - Aux-Modus: Drücken Sie die Quellentaste und wählen Sie AUX-in, drücken Sie zur Bestätigung
- FR**
- 1 - Connectez une source audio externe et branchez-la à la prise audio 3,5 mm située à l'arrière de votre Evoke.
 - 2 - Mode Aux : Appuyez sur le bouton Source et sélectionnez AUX-in, puis appuyez pour confirmer
- IT**
- 1 - Collega una sorgente audio esterna e inseriscila nel jack audio da 3,5 mm sul retro della tua Evoke.
 - 2 - Modalità AUX: premere il pulsante sorgente e selezionare AUX-in, premere per confermare
- PL**
- 1 - Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku i podłącz je do gniazda audio 3,5 mm z tyłu urządzenia Evoke.
 - 2 - Tryb AUX: Naciśnij przycisk źródła i wybierz AUX-in, naciśnij, aby potwierdzić



Favourites

DE Favoriten
FR Favoris

IT Preferiti
PL Ulubione

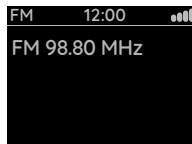
Save favourites

DE Favoriten speichern
FR Enregistrer les favoris

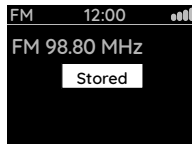
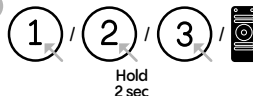
IT Salvataggio dei preferiti
PL Zapisywanie ulubionych

- EN**
- 1 - Tune In: Navigate to and play your desired DAB, FM, or Internet Radio station.
 - 2 - Save: Hold a numbered button (1, 2, or 3 on the front panel, or 1 through 6 on the remote control) for 2 seconds.
- DE**
- 1 - Einstellen: Navigieren Sie zu Ihrem gewünschten DAB-, UKW- oder Internetradiosender und spielen Sie ihn ab.
 - 2 - Speichern: Halten Sie eine Zifferntaste (1, 2 oder 3 auf der Vorderseite oder 1 bis 6 auf der Fernbedienung) 2 Sekunden lang gedrückt.
- FR**
- 1 - Syntonisation : accédez à la station DAB, FM ou Internet de votre choix et lancez la lecture.
 - 2 - Enregistrer : Appuyez sur une touche numérique (1, 2 ou 3 sur le panneau avant, ou 1 à 6 sur la télécommande) et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.
- IT**
- 1 - Sintonizzazione: cerca e riproduci la stazione radio DAB, FM o Internet desiderata.
 - 2 - Salva: Tieni premuto un tasto numerato (1, 2 o 3 sul pannello frontale, oppure da 1 a 6 sul telecomando) per 2 secondi.
- PL**
- 1 - Wybór stacji: Przejdź do żądanej stacji DAB, FM lub internetowej i włącz ją.
 - 2 - Zapisywanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk numeryczny (1, 2 lub 3 na panelu przednim lub od 1 do 6 na pilocie) przez 2 sekundy.

1



2



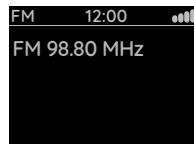
Save to favourites list

DE In Favoritenliste speichern
FR Enregistrer dans la liste des favoris

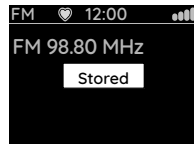
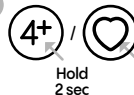
IT Salva nell'elenco dei preferiti
PL Zapisz na liście ulubionych

- EN**
- 1 - Tune In: Navigate to and play your desired radio station.
 - 2 - Save: Hold the 4+ button (on the front panel) or the Heart button (on the remote control) for 2 seconds.
- DE**
- 1 - Einstellen: Navigieren Sie zu Ihrem gewünschten Radiosender und spielen Sie ihn ab.
 - 2 - Speichern: Halten Sie die Taste 4+ (auf der Vorderseite) oder die Herz-Taste (auf der Fernbedienung) 2 Sekunden lang gedrückt.
- FR**
- 1 - Syntonisation : accédez à la station de radio souhaitée et lancez la lecture.
 - 2 - Enregistrer : Appuyez sur le bouton 4+ (sur le panneau avant) ou sur le bouton en forme de cœur (sur la télécommande) et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- IT**
- 1 - Sintonizzazione: cerca e riproduci la stazione radio desiderata.
 - 2 - Salva: Tieni premuto il tasto 4+ (sul pannello frontale) o il tasto Cuore (sul telecomando) per 2 secondi.
- PL**
- 1 - Wybór stacji: Przejdź do żądanej stacji radiowej i włącz ją.
 - 2 - Zapisz: Naciśnij i przytrzymaj przycisk 4+ (na panelu przednim) lub przycisk w kształcie serca (na pilocie) przez 2 sekundy.

1



2

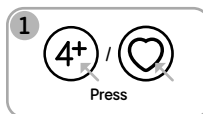


Navigating favourites

DE Navigieren durch Favoriten
FR Navigation dans les favoris

IT Navigazione tra i preferiti
PL Poruszanie się po ulubionych

- EN**
- 1 - Open the Favourites List: Press the 4+ button (on the front panel) or the Heart button (on the remote control).
 - 2 - Select a favourite: Turn the dial to select a favourite station.
 - 3 - Tune: Press the dial to tune in.
- DE**
- 1 - Öffnen Sie die Favoritenliste: Drücken Sie die Taste 4+ (auf der Vorderseite) oder die Herz-Taste (auf der Fernbedienung).
 - 2 - Favorit auswählen: Drehen Sie den Drehknopf, um einen Favoriten auszuwählen.
 - 3 - Einstellen: Drücken Sie den Drehknopf, um den Sender einzustellen.
- FR**
- 1 - Ouvrir la liste des favoris : Appuyez sur le bouton 4+ (sur le panneau avant) ou sur le bouton en forme de cœur (sur la télécommande).
 - 2 - Sélectionner un favori : tournez le bouton pour sélectionner une station favorite.
 - 3 - Régler : Appuyez sur le bouton rotatif pour régler la station.
- IT**
- 1 - Aprire l'elenco dei Preferiti: Premere il tasto 4+ (sul pannello frontale) o il tasto a forma di cuore (sul telecomando).
 - 2 - Selezionare un preferito: Ruotare la manopola per selezionare una stazione preferita.
 - 3 - Sintonizzazione: premere la manopola per sintonizzarsi.
- PL**
- 1 - Otwórz listę ulubionych: Naciśnij przycisk 4+ (na panelu przednim) lub przycisk w kształcie serca (na pilocie).
 - 2 - Wybierz ulubioną stację: Obróć pokrętkę, aby wybrać ulubioną stację.
 - 3 - Strojenie: Naciśnij pokrętkę, aby dostroić stację.



Deleting favourites

DE Favoriten entfernen
FR Suppression des favoris

IT Rimozione dei preferiti
PL Usuwanie ulubionych

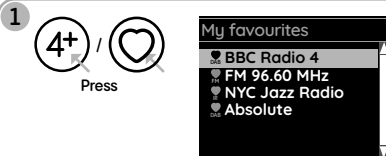
- EN
- 1 - Open the Favourites List: Press the 4+ button (on the front panel) or the Heart button (on the remote control).
 - 2 - Select a favourite: Turn the dial and highlight the station to delete.
 - 3 - Delete: Hold the 4+ button (on the front panel) or the Heart button (on the remote control) for 2 seconds.

- DE
- 1 - Öffnen Sie die Favoritenliste: Drücken Sie die Taste 4+ (auf der Vorderseite) oder die Herz-Taste (auf der Fernbedienung).
 - 2 - Einen Favoriten auswählen: Drehen Sie den Drehknopf, um den zu löschenden Sender zu markieren.
 - 3 - Löschen: Halten Sie die Taste 4+ (auf der Vorderseite) oder die Herz-Taste (auf der Fernbedienung) 2 Sekunden lang gedrückt.

- FR
- 1 - Ouvrir la liste des favoris : appuyez sur le bouton 4+ (sur le panneau avant) ou sur le bouton en forme de cœur (sur la télécommande).
 - 2 - Sélectionner un favori : tournez le bouton pour mettre en surbrillance la station à supprimer.
 - 3 - Supprimer : maintenez enfoncé le bouton 4+ (sur le panneau avant) ou le bouton Cœur (sur la télécommande) pendant 2 secondes.

- IT
- 1 - Aprire l'elenco dei Preferiti: premere il tasto 4+ (sul pannello frontale) o il tasto a forma di cuore (sul telecomando).
 - 2 - Selezionare un preferito: ruotare la manopola per evidenziare la stazione da eliminare.
 - 3 - Elimina: tenere premuto il tasto 4+ (sul pannello frontale) o il tasto Cuore (sul telecomando) per 2 secondi.

- PL
- 1 - Otwórz listę ulubionych: Naciśnij przycisk 4+ (na panelu przednim) lub przycisk w kształcie serca (na pilocie).
 - 2 - Wybierz ulubioną stację: Obróć pokrętełko, aby podświetlić stację, którą chcesz usunąć.
 - 3 - Usuń: Naciśnij i przytrzymaj przycisk 4+ (na panelu przednim) lub przycisk w kształcie serca (na pilocie) przez 2 sekundy.



Equaliser

DE Equalizer
FR Égaliseur

IT Equalizzatore
PL Korektor

Choose sound mode

DE Tonmodus ändern
FR Choisissez le mode audio

IT Scegli la modalità audio
PL Wybierz tryb dźwięku

A



Press



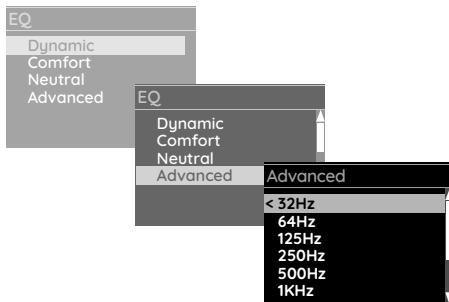
C



Turn



Press



B



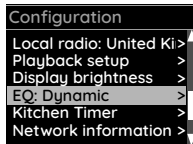
Press



Turn



Press



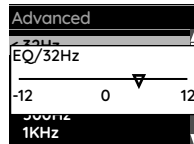
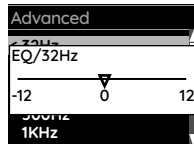
4



Turn



Press



- EN** A – Press the EQ button on the remote.
- B – 1 – Press Home to open the Configuration menu.
2 – Scroll to Equaliser and press to open.
3 – Scroll between equaliser presets and press to confirm.
- C 1 – For the Custom Eq, scroll to Advanced and press to open.
2 – Scroll to highlight a specific frequency band (ranging from 32Hz up to 16kHz) and select it.
- D 1 – Adjust the level for that frequency between -12 and +12.
2 – Press to confirm your change. Repeat for other frequencies as needed.

- DE** A – Drücken Sie die EQ-Taste auf der Fernbedienung.
- B – 1 – Drücken Sie „Home“, um das Konfigurationsmenü zu öffnen.
2 – Blättern Sie zu „Equalizer“ und drücken Sie die Taste, um das Menü zu öffnen.
3 – Blättern Sie durch die Equalizer-Voreinstellungen und drücken Sie zur Bestätigung.
- C – 1 – Für den benutzerdefinierten Equalizer scrollen Sie zu „Erweitert“ und drücken Sie die Taste, um das Menü zu öffnen.
2 – Scrollen Sie, um ein bestimmtes Frequenzband (von 32 Hz bis 16 kHz) zu markieren, und wählen Sie es aus.
- D 1 – Stellen Sie den Pegel für diese Frequenz zwischen -12 und +12 ein.
2 – Drücken Sie die Taste, um Ihre Änderung zu bestätigen. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für andere Frequenzen.

- FR** A – Appuyez sur le bouton EQ de la télécommande.
- B – 1 – Appuyez sur Home pour ouvrir le menu Configuration.
2 – Faites défiler jusqu'à Égaliseur et appuyez pour ouvrir.
3 – Faites défiler les présélections de l'égaliseur et appuyez pour confirmer.
- C 1 – Pour l'égaliseur personnalisé, faites défiler jusqu'à « Advanced » et appuyez pour ouvrir.
2 – Faites défiler pour mettre en surbrillance une bande de fréquences spécifique (allant de 32 Hz à 16 kHz) et sélectionnez-la.
- D 1 – Réglez le niveau de cette fréquence entre -12 et +12.
2 – Appuyez sur pour confirmer votre modification. Répétez l'opération pour les autres fréquences si nécessaire.

- IT** A – Premere il pulsante EQ sul telecomando.
- B – 1 – Premere Home per aprire il menu Configurazione.
2 – Scorrere fino a Equalizzatore e premere per aprirlo.
3 – Scorrere tra le impostazioni predefinite dell'equalizzatore e premere per confermare.
- C 1 – Per l'Eq personalizzato, scorrere fino a Avanzate e premere per aprire.
2 – Scorrere per evidenziare una banda di frequenza specifica (compresa tra 32 Hz e 16 kHz) e selezionarla.
- D 1 – Regola il livello per quella frequenza tra -12 e +12.
2 – Premere per confermare la modifica. Ripetere l'operazione per le altre frequenze, se necessario.
- PL** A – Naciśnij przycisk EQ na pilocie.
- B – 1 – Naciśnij przycisk Home, aby otworzyć menu konfiguracji.
2 – Przewiń do pozycji Equaliser i naciśnij, aby otworzyć.
3 – Przewiń między ustawieniami korektora i naciśnij, aby potwierdzić.
- C 1 – W trybie Custom Eq przewiń do opcji Advanced i naciśnij, aby otworzyć.
2 – Przewiń, aby podświetlić określone pasmo częstotliwości (w zakresie od 32 Hz do 16 kHz) i wybierz je.
- D 1 – Dostosuj poziom dla tej częstotliwości w zakresie od -12 do +12.
2 – Naciśnij, aby potwierdzić zmianę. W razie potrzeby powtórz tę czynność dla innych częstotliwości.

Dynamic

Deep bass extension - dynamic vocals and instruments

Comfort

Easy listening all day

Neutral

Sound as close to the source material

Alarms

DE Alarme
FR Alarmes

IT Allarmi
PL Alarmy

Set alarms

DE Neuen Alarm erstellen
FR Créer une nouvelle alarme

IT Creare una nuova sveglia
PL Utwórz nowy

- EN 1 - On the remote or the front of Evoke press the source button.
2 - Turn the dial to select Alarms. Press to open.
3 - Use the dial or remote to adjust each alarms settings..

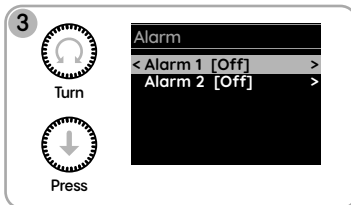
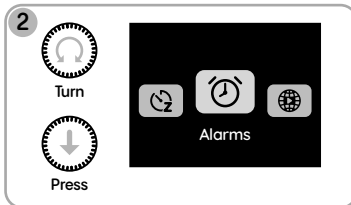
The product features two independent alarms. From the Alarms menu, you can quickly turn them on or off and fully customize the following settings for each:

- Time: Set the exact wake-up time.
Sound: Choose to wake up to a standard tone, a saved Favorite, or a specific DAB/FM radio station.
Repeat: Schedule the alarm to sound daily, just once, or only on specific days of the week.
Volume: Adjust the specific wake-up volume level.
Duration: Choose how long the alarm will play before automatically turning itself off.

- DE 1 - Drücken Sie auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Evoke die Quellentaste.
2 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Alarme“ auszuwählen. Drücken Sie, um das Menü zu öffnen.
3 - Verwenden Sie den Drehregler oder die Fernbedienung, um die Einstellungen für jeden Alarm anzupassen.

Das Produkt verfügt über zwei unabhängige Wecker. Im Menü „Alarms“ können Sie diese schnell ein- oder ausschalten und die folgenden Einstellungen für jeden Wecker individuell anpassen:

- Zeit: Stellen Sie die genaue Weckzeit ein.
Ton: Wählen Sie, ob Sie mit einem Standardton, einem gespeicherten Favoriten oder einem bestimmten DAB/FM-Radiosender geweckt werden möchten.
Wiederholen: Planen Sie den Wecker so, dass er täglich, nur einmal oder nur an bestimmten Wochentagen ertönt.
Lautstärke: Passen Sie die Lautstärke des Wecktons an.
Dauer: Wählen Sie aus, wie lange der Wecker ertönen soll, bevor er sich automatisch ausschaltet.



FR 1 - Appuyez sur le bouton « Source » de la télécommande ou sur la face avant de l'Evolve.

2 - Tournez le bouton rotatif pour sélectionner « Alarms ». Appuyez pour ouvrir.

3 - Utilisez la molette ou la télécommande pour régler les paramètres de chaque alarme.

Le produit dispose de deux alarmes indépendantes.

Dans le menu Alarms, vous pouvez rapidement les activer ou les désactiver et personnaliser entièrement les paramètres suivants pour chacune d'elles :

Heure : Réglez l'heure exacte du réveil.

Son : Choisissez de vous réveiller avec une sonnerie standard, une sonnerie enregistrée dans vos Favoris ou une station de radio DAB/FM spécifique.

Répétition : Programmez l'alarme pour qu'elle sonne tous les jours, une seule fois ou uniquement certains jours de la semaine.

Volume : Réglez le niveau de volume de l'alarme.

Durée : Choisissez la durée pendant laquelle l'alarme retentira avant de s'éteindre automatiquement.

IT 1 - Sul telecomando o sulla parte anteriore di Evolve, premi il pulsante "source".

2 - Ruotare la manopola per selezionare "Alarms". Premere per aprire.

3 - Utilizza la manopola o il telecomando per regolare le impostazioni di ciascuna sveglia.

Il prodotto dispone di due sveglie indipendenti. Dal menu Sveglie, è possibile attivarle o disattivarle rapidamente e personalizzare completamente le seguenti impostazioni per ciascuna di esse:

Ora: Imposta l'ora esatta della sveglia.

Suono: Scegliere se svegliarsi con un tono standard, un Preferito salvato o una specifica stazione radio DAB/FM.

Ripeti: Imposta la sveglia in modo che suoni ogni giorno, una sola volta o solo in determinati giorni della settimana.

Volume: Regola il livello specifico del volume della sveglia.

Durata: Scegli per quanto tempo l'allarme suonerà prima di spegnersi automaticamente.

PL 1 - Naciśnij przycisk źródła na pilocie lub na przedniej części urządzenia Evolve.

2 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję Alarmy. Naciśnij, aby otworzyć.

3 - Użyj pokrętki lub pilota, aby dostosować ustawienia każdego z alarmów.

Produkt posiada dwa niezależne budziki. W menu Alarms można je szybko włączyć lub wyłączyć oraz w pełni dostosować następujące ustawienia dla każdego z nich:

Czas: Ustaw dokładną godzinę budzenia.

Dźwięk: Wybierz, czy chcesz budzić się przy standardowym dzwonku, zapisanym ulubionym utworze, czy konkretnej stacji radiowej DAB/FM.

Powtórzenie: Zaplanuj budzenie codziennie, tylko raz lub tylko w określone dni tygodnia.

Głośność: Dostosuj konkretny poziom głośności budzika.

Czas trwania: Wybierz, jak długo alarm będzie dzwonił, zanim automatycznie się wyłączy.

Kitchen timer

DE Küchentimer
FR Minuteur de cuisine

IT Timer da cucina
PL Minutnik kuchenny

Set kitchen timer

DE Küchentimer einstellen
FR Régler le minuteur de cuisine

IT Imposta timer da cucina
PL Ustaw minutnik kuchenny

- EN**
- 1 - On the remote or the front of Evoke press the source button.
 - 2 - Turn the dial to select Kitchen timer. Press to select.
 - 3 - Turn the dial to adjust. Press to move between hours, minutes and seconds. After setting seconds press to start the Kitchen timer.
- DE**
- 1 - Drücken Sie auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Evoke die Quellentaste.
 - 2 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Küchentimer“ auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung.
 - 3 - Drehen Sie den Drehknopf, um die Zeit einzustellen. Drücken Sie die Taste, um zwischen Stunden, Minuten und Sekunden zu wechseln. Drücken Sie nach der Einstellung der Sekunden die Taste, um die Küchenuhr zu starten.
- FR**
- 1 - Appuyez sur le bouton « Source » de la télécommande ou sur la face avant de l'Evoke.
 - 2 - Tournez le bouton pour sélectionner « Minuterie de cuisine ». Appuyez pour valider.
 - 3 - Tournez le cadran pour régler. Appuyez pour passer des heures aux minutes et aux secondes. Après avoir réglé les secondes, appuyez pour démarrer le minuteur de cuisine.
- IT**
- 1 - Sul telecomando o sulla parte anteriore di Evoke, premi il pulsante "source".
 - 2 - Ruotare la manopola per selezionare "Timer da cucina". Premere per confermare.
 - 3 - Ruotare la manopola per regolare. Premere per passare da ore, minuti e secondi. Dopo aver impostato i secondi, premere per avviare il timer da cucina.
- PL**
- 1 - Naciśnij przycisk źródła na pilocie lub na przednim panelu Evoke.
 - 2 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję „Timer kuchenny”. Naciśnij, aby potwierdzić wybór.
 - 3 - Obróć pokrętkę, aby ustawić czas. Naciśnij przycisk, aby przełączać się między godzinami, minutami i sekundami. Po ustawieniu sekund naciśnij przycisk, aby uruchomić minutnik kuchenny.



Cancel kitchen timer

DE Küchentimer abbrechen
FR Annuler le minuteur de cuisine

IT Annulla timer da cucina
PL Anuluj minutnik kuchenny

- EN 1 - On the remote or the front of Evoke press the source button.
2 - Turn the dial to select Kitchen timer. Press to select.
3 - Hold the Home(Back) button for 2 seconds to cancel the timer.

- DE 1 - Drücken Sie auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Evoke die Quellentaste.
2 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Küchentimer“ auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung.
3 - Halten Sie die Home-Taste (Zurück) 2 Sekunden lang gedrückt, um den Timer abzubrechen.

- FR 1 - Appuyez sur le bouton « Source » de la télécommande ou sur la face avant de l'Evoke.
2 - Tournez le bouton pour sélectionner « Minuterie de cuisine ». Appuyez pour valider.
3 - Maintenez le bouton Accueil (Retour) enfoncé pendant 2 secondes pour annuler le minuteur.

- IT 1 - Sul telecomando o sulla parte anteriore di Evoke, premere il pulsante "source".
2 - Ruotare la manopola per selezionare "Timer da cucina". Premere per confermare.
3 - Tenere premuto il pulsante Home (Indietro) per 2 secondi per annullare il timer.

- PL 1 - Naciśnij przycisk źródła na pilocie lub na przednim panelu Evoke.
2 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję „Timer kuchenny”. Naciśnij, aby potwierdzić wybór.
3 - Przytrzymaj przycisk Home (Wstecz) przez 2 sekundy, aby wyłączyć minutnik.



Sleep timer

DE Sleep-Timer
FR Minuterie de mise en veille

IT Sleep Timer
PL Timer wyłączenia

Set sleep timer

DE Schlafftimer einstellen
FR Régler la minuterie de mise en veille

IT Imposta lo sleep timer
PL Ustaw timer wyłączenia

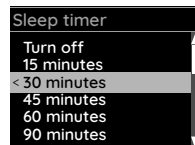
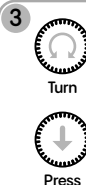
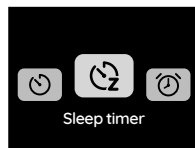
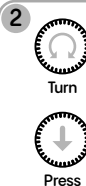
- EN
- 1 - On the remote or the front of Evoke press the source button.
 - 2 - Turn the dial to select Sleep timer. Press to select.
 - 3 - Turn the dial to select a duration. Press to start the sleep timer.

- DE
- 1 - Drücken Sie auf der Fernbedienung oder an der Vorderseite des Evoke die Quellentaste.
 - 2 - Drehen Sie den Drehknopf, um „Sleep-Timer“ auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung.
 - 3 - Drehen Sie den Drehknopf, um eine Dauer auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den Sleep-Timer zu starten.

- FR
- 1 - Appuyez sur le bouton « Source » de la télécommande ou sur la face avant de l'Evoke.
 - 2 - Tournez le bouton rotatif pour sélectionner la minuterie de mise en veille. Appuyez pour valider.
 - 3 - Tournez le bouton rotatif pour sélectionner une durée. Appuyez pour démarrer la minuterie de mise en veille.

- IT
- 1 - Sul telecomando o sulla parte anteriore di Evoke, premere il pulsante "source".
 - 2 - Ruotare la manopola per selezionare Sleep timer. Premere per confermare.
 - 3 - Ruotare la manopola per selezionare una durata. Premere per avviare lo Sleep timer.

- PL
- 1 - Naciśnij przycisk źródła na pilocie lub na przedniej części urządzenia Evoke.
 - 2 - Obróć pokrętkę, aby wybrać opcję Sleep timer. Naciśnij, aby potwierdzić wybór.
 - 3 - Obróć pokrętkę, aby wybrać czas trwania. Naciśnij, aby uruchomić wyłączenie czasowy.



Cancel sleep timer

DE Sleep-Timer abbrechen

FR Annuler la minuterie de mise en veille

IT

Annulla timer di spegnimento

PL

Anuluj timer uśpiania

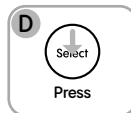
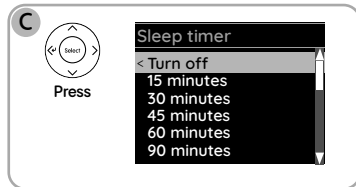
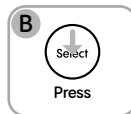
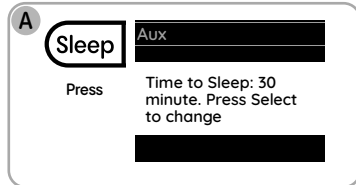
- EN A - Press the Sleep button on the remote.
B - Press Select on the remote.
C - Use the remote to highlight Turn off.
D - Press Select to turn off the sleep timer.

- DE A - Drücken Sie die Sleep-Taste auf der Fernbedienung.
B - Drücken Sie die Taste „Select“ auf der Fernbedienung.
C - Markieren Sie mit der Fernbedienung die Option „Ausschalten“.
D - Drücken Sie „Select“, um den Sleep-Timer auszuschalten.

- FR A - Appuyez sur le bouton Sleep de la télécommande.
B - Appuyez sur Select sur la télécommande.
C - Utilisez la télécommande pour mettre en surbrillance « Turn off ».
D - Appuyez sur Select pour désactiver la minuterie de mise en veille.

- IT A - Premere il pulsante Sleep sul telecomando.
B - Premere Select sul telecomando.
C - Utilizzare il telecomando per evidenziare Spegni.
D - Premere Select per disattivare il timer di spegnimento automatico.

- PL A - Naciśnij przycisk Sleep na pilocie.
B - Naciśnij przycisk Select na pilocie.
C - Użyj pilota, aby podświetlić opcję Wyłącz.
D - Naciśnij przycisk Select, aby wyłączyć wyłącznik czasowy.



Configuration

DE Einrichten
FR Configurer

IT Configurare
PL Konfiguracja

Open configuration

DE Einstellungen öffnen
FR Ouvrir la configuration

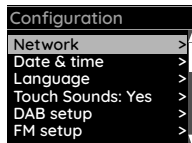
IT Apri configurazione
PL Otwórz konfigurację

- EN**
- 1 - Press Home (Back) to open the Configuration menu.
 - 2 - Use the Dial or remote control to navigate the configuration menu.
- The Configuration Menu allows you to adjust core system settings, manage your network connection, and personalize your audio and display preferences.
- DE**
- 1 - Drücken Sie „Home“ (Zurück), um das Konfigurationsmenü zu öffnen.
 - 2 - Verwenden Sie das Wählrad oder die Fernbedienung, um durch das Konfigurationsmenü zu navigieren.
- Über das Konfigurationsmenü können Sie die grundlegenden Systemeinstellungen anpassen, Ihre Netzwerkverbindung verwalten und Ihre Audio- und Anzeigeeinstellungen personalisieren.
- FR**
- 1 - Appuyez sur Home (Retour) pour ouvrir le menu de configuration.
 - 2 - Utilisez le cadran ou la télécommande pour naviguer dans le menu de configuration.
- Le menu Configuration vous permet de régler les paramètres système de base, de gérer votre connexion réseau et de personnaliser vos préférences audio et d'affichage.
- IT**
- 1 - Premere Home (Indietro) per aprire il menu di configurazione.
 - 2 - Utilizza la manopola o il telecomando per navigare nel menu di configurazione.
- Il menu di configurazione consente di regolare le impostazioni di base del sistema, gestire la connessione di rete e personalizzare le preferenze audio e di visualizzazione.
- PL**
- 1 - Naciśnij przycisk Home (Wstecz), aby otworzyć menu konfiguracji.
 - 2 - Użyj pokrętki lub pilota, aby poruszać się po menu konfiguracji.
- Menu konfiguracji pozwala dostosować podstawowe ustawienia systemu, zarządzać połączeniem sieciowym oraz spersonalizować preferencje dotyczące dźwięku i wyświetlania.

1



Press



2



Turn



Press



Press



Press

Configuration Menu Overview

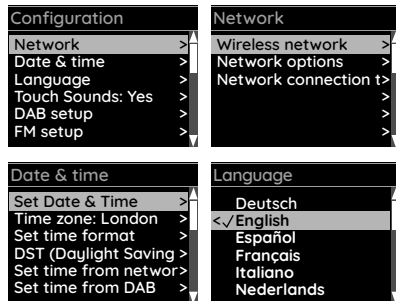
DE
FR

Übersicht Systemeinstellungen
Aperçu des paramètres système

IT
PL

Panoramica impostazioni sistema
Przegląd ustawień systemowych

EN	Network:	Connect to Wi-Fi, view connection status, and manage Wi-Fi standby settings.
	Time & Date:	Adjust the system clock.
	Language:	Change the UI display language.
	Touch Sounds:	Turn front panel button beeps On or Off or adjust their level.
	DAB Setup:	Scan for digital stations or view the station list.
	FM Setup:	Scan for analogue stations or toggle between Auto Stereo and Forced Mono.
	Local Radio:	Set your country/region for accurate Internet Radio searches.
	Playback Setup:	Set CDs and Podcasts to Repeat, Shuffle, or Normal.
	Display Brightness:	Adjust screen illumination for On, Dim, and Standby modes.
	EQ:	Select between 3 pre-programmed EQ's or customise your own.
	Kitchen Timer:	Adjust the timer's alarm volume and duration.
	Network information:	Check the current network and connection status.
	System Information:	View the device model, firmware version, and active codecs.
	Software Updates:	Check for Over-The-Air (OTA) Wi-Fi updates.
	Reset to Default:	Perform a factory reset. [Warning: Clears all saved presets, alarms, and network settings].



DE Netzwerk:	Verbinden Sie sich mit dem WLAN, zeigen Sie den Verbindungsstatus an und verwalten Sie die WLAN-Standby-Einstellungen.
Zeit & Datum:	Systemuhr einstellen.
Sprache:	Ändern Sie die Anzeigesprache der Benutzeroberfläche.
Touch-Töne:	Schalten Sie die Signaltöne der Tasten auf der Vorderseite ein oder aus oder passen Sie deren Lautstärke an.
DAB-Einrichtung:	Suchen Sie nach digitalen Sendern oder zeigen Sie die Senderliste an.
FM-Einstellungen:	Nach analogen Sendern suchen oder zwischen „Auto Stereo“ und „Forced Mono“ umschalten.
Lokales Radio:	Stellen Sie Ihr Land/Ihre Region ein, um präzise Internetradio-Suchen durchzuführen.
Wiedergabeeinstellungen:	Stellen Sie CDs und Podcasts auf „Wiederholen“, „Zufallswiedergabe“ oder „Normal“ ein.
Anzeige helligkeit:	Passen Sie die Bildschirmbeleuchtung für die Modi „Ein“, „Abgedunkelt“ und „Standby“ an.
EQ:	Wählen Sie zwischen 3 vorprogrammierten EQ-En oder stellen Sie Ihre eigene ein.
Einstellungen für die Küchenuhr:	Passen Sie die Lautstärke und Dauer des Timer-Alarms an.
Systeminformationen:	Zeigen Sie das Gerätemodell, die Firmware-Version und die aktiven Codecs an.
Software-Updates:	Auf Over-The-Air (OTA)-Wi-Fi-Updates prüfen.
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen:	Führen Sie ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen durch. (Warnung: Löscht alle gespeicherten Voreinstellungen, Alarmer und Netzwerkeinstellungen).

FR Network:	Connectez-vous au Wi-Fi, consultez l'état de la connexion et gérez les paramètres de veille Wi-Fi.
Heure et date :	Réglez l'horloge système.
Langue :	Modifiez la langue d'affichage de l'interface utilisateur.
Sons tactiles :	Activez ou désactivez les bips des boutons du panneau avant ou réglez leur volume.
Configuration DAB :	Effectuez une recherche de stations numériques ou affichez la liste des stations.
Configuration FM :	Effectuez une recherche des stations analogiques ou basculez entre Stéréo automatique et Mono forcé.
Radio locale :	Définissez votre pays/région pour des recherches précises de radios Internet.
Configuration de la lecture :	Réglez les CD et les podcasts sur Répétition, Aléatoire ou Normal.
Luminosité de l'écran :	Réglez la luminosité de l'écran pour les modes Activé, Atténué et Veille.
EQ :	Choisissez parmi 3 préséglages d'égaliseur ou personnalisez le vôtre.
Paramètres du minuteur de cuisine :	Réglez le volume et la durée de l'alarme du minuteur.
Informations système :	Affichez le modèle de l'appareil, la version du micrologiciel et les codecs actifs.
Mises à jour logicielles :	Recherchez les mises à jour Wi-Fi OTA (Over-The-Air).
Réinitialisation aux paramètres d'usine:	Effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine. (Avertissement : efface tous les préséglages, alarmes et paramètres réseau enregistrés).

IT	Network:	Connettiti al Wi-Fi, visualizza lo stato della connessione e gestisci le impostazioni di standby del Wi-Fi.	PL Sieć:	Połącz się z Wi-Fi, wyświetl stan połączenia i zarządzaj ustawieniami trybu czuwania Wi-Fi.
	Ora e data:	Regola l'orologio di sistema.	Czas i data:	Dostosuj zegar systemowy.
	Lingua:	Modifica la lingua di visualizzazione dell'interfaccia utente.	Język:	Zmiana języka interfejsu użytkownika.
	Suoni al tocco:	Attiva o disattiva i segnali acustici dei pulsanti sul pannello frontale oppure regola il loro volume.	Dźwięki dotykowe:	Włącz lub wyłącz sygnały dźwiękowe przycisków na panelu przednim lub dostosuj ich poziom.
	Configurazione DAB:	Esegue la scansione delle stazioni digitali o visualizza l'elenco delle stazioni.	Konfiguracja DAB:	Wyszukaj stacje cyfrowe lub wyświetl listę stacji.
	Configurazione FM:	Esegue la scansione delle stazioni analogiche o passa da Stereo automatico a Mono forzato.	Konfiguracja FM:	Wyszukaj stacje analogowe lub przełączaj między trybem Auto Stereo a Forced Mono.
	Radio locale:	Imposta il tuo paese/regione per ricerche accurate della radio su Internet.	Radio lokalne:	Ustaw swój kraj/region, aby uzyskać dokładne wyniki wyszukiwania radia internetowego.
	Impostazioni di riproduzione:	Imposta CD e podcast su Ripeti, Riproduzione casuale o Normale.	Ustawienia odtwarzania:	Ustaw odtwarzanie płyt CD i podcastów na powtarzanie, odtwarzanie losowe lub normalne.
	Luminosità del display:	Regola l'illuminazione dello schermo per le modalità On, Dim e Standby.	Jasność wyświetlacza:	Dostosuj podświetlenie ekranu dla trybów Włączony, Przyciemniony i Gotowość.
	EQ:	Scegli tra 3 equalizzatori pre-programmati o personalizza il tuo.	EQ:	Wybierz jeden z 3 zaprogramowanych ustawień korektora lub dostosuj własny.
	Impostazioni del timer da cucina:	Regola il volume e la durata dell'allarme del timer.	Ustawienia minutnika kuchennego:	Dostosuj głośność i czas trwania alarmu minutnika.
	Informazioni di sistema:	Visualizza il modello del dispositivo, la versione del firmware e i codec attivi.	Informacje o systemie:	Wyświetl model urządzenia, wersję oprogramowania sprzętowego oraz aktywne kodeki.
	Aggiornamenti software:	Verifica la disponibilità di aggiornamenti Wi-Fi Over-The-Air (OTA).	Aktualizacje oprogramowania:	Sprawdź dostępność bezprzewodowych (OTA) aktualizacji Wi-Fi.
	Ripristino delle impostazioni predefinite:	Eseguire un ripristino delle impostazioni di fabbrica. (Avviso: cancella tutte le impostazioni predefinite salvate, gli allarmi e le impostazioni di rete).	Przywróć ustawienia fabryczne:	Przywróć ustawienia fabryczne. (Ostrzeżenie: spowoduje to usunięcie wszystkich zapisanych ustawień wstępnych, alarmów i ustawień sieciowych).

Specifications

DE Spezifikationen
FR Spécifications

IT Specifiche
PL Specyfikacje

EN

Radio Digital (DAB/DAB+):
Frequencies Digital Band III 174–240 MHz
FM radio:
Frequencies FM 87.5–108 MHz (with RDS)
Bluetooth:
Frequency range: 2402 – 2480 MHz
Maximum power: 1 dBm (e.i.r.p.), support A2DP
Wi-Fi:
Frequency range 2.412–2.472 GHz
Maximum power = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi Channels:
Wi-Fi 2.4GHz only (1–13) [14 only for Asia].
Display:
2.4", 320 x 240, TFT
Software version:
V1.x
Active Speaker Drivers:
1x 3.5" Full Range Woofer
1x 2" Balanced Mode Radiator
Input connectors:
USB-C – Thumbdrive playback
3.5mm Auxiliary input
Power supply requirements:
DC 18V  2.5A 45W
Dimensions:
W: 228mm, D: 95mm, H: 152mm
Weight:
1.8kg

DE

Digitalradio (DAB/DAB+):
Frequenzen Digitalband III 174–240 MHz
UKW-Radio:
Frequenzen FM 87,5–108 MHz (mit RDS)
Bluetooth:
Frequenzbereich: 2402–2480 MHz
Maximale Leistung: 1 dBm (e.i.r.p.), A2DP-
Unterstützung
WLAN:
Frequenzbereich 2,412–2,472 GHz
Maximale Leistung = 15 dBm (e.i.r.p.)
WLAN-Kanäle:
Nur WLAN 2,4 GHz [1–13] [14 nur für Asien].
Display:
2,4"- , 320 x 240, TFT

Softwareversion:
V1.x
Aktive Lautsprecherreiber:
1x 3,5" –Breitband-Tieftöner
1x 2" –Balanced-Mode-Radiator
Eingangsanschlüsse:
USB-C – Wiedergabe von USB-Sticks
3,5-mm-Aux-Eingang
Stromversorgung:
DC 18 V  2,5 A, 45 W
Abmessungen:
B: 228 mm, T: 95 mm, H: 152 mm
Gewicht:
1,8 kg

FR

Radio numérique (DAB/DAB+):
Fréquences de la bande numérique III 174–240 MHz
Radio FM:
Fréquences FM 87,5–108 MHz (avec RDS)
Bluetooth:
Plage de fréquences : 2402 – 2480 MHz
Puissance maximale : 1 dBm (e.i.r.p.), prise en charge A2DP
Wi-Fi:
fréquences : 2,412–2,472 GHz
Puissance maximale = 15 dBm (e.i.r.p.)
Canaux Wi-Fi:
Wi-Fi 2,4 GHz uniquement (1–13) [14 uniquement pour l'Asie].
Écran:
2,4 pouces", 320 x 240, TFT
Version du logiciel:
V1.x
Haut-parleurs actifs:
1 haut-parleur de graves large bande 3,5
pouces ("")
1 haut-parleur à mode équilibré 2"
Connecteurs d'entrée:
USB-C – Lecture depuis une clé USB
Entrée auxiliaire 3,5 mm
Alimentation requise:
18 V CC  2,5 A 45 W
Dimensions:
L : 228 mm, P : 95 mm, H : 152 mm
Poids:
1,8 kg

IT

Radio digitale (DAB/DAB+):
Frequenze Banda Digitale III 174–240 MHz
Radio FM:
Frequenze FM 87,5–108 MHz (con RDS)
Bluetooth:
Intervallo di frequenza: 2402 – 2480 MHz
Potenza massima: 1 dBm (e.i.r.p.), supporto A2DP
Wi-Fi:
di frequenza 2,412–2,472 GHz
Potenza massima = 15 dBm (e.i.r.p.)
Canali Wi-Fi:
Solo Wi-Fi a 2,4 GHz (1–13) [14 solo per l'Asia].
Display:
2,4 pollici"e, 320 x 240, TFT
Versione software:
V1.x
Driver altoparlanti attivi:
1 woofer a gamma completa 3,5"
1x radiatore a modalità bilanciata 2"
Connettori di ingresso:
USB-C – Riproduzione da chiavetta USB
Ingresso ausiliario da 3,5 mm
Requisiti di alimentazione:
18 V CC  2,5 A 45 W
Dimensioni:
L: 228 mm, P: 95 mm, A: 152 mm
Peso:
1,8 kg

PL

Radio cyfrowe (DAB/DAB+):
Częstotliwości pasma cyfrowego III 174–240 MHz
Radio FM:
Częstotliwości FM 87,5–108 MHz (z RDS)
Bluetooth:
Zakres częstotliwości: 2402–2480 MHz
Maksymalna moc: 1 dBm (e.i.r.p.), obsługa A2DP
Wi-Fi:
częstotliwości 2,412–2,472 GHz
Maksymalna moc = 15 dBm (e.i.r.p.)
Kanały Wi-Fi:
Tylko Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 tylko dla Azji].
Wyświetlacz:
2,4"-owy, 320 x 240, TFT
Wersja oprogramowania:
V1.x

Aktywne przetworniki głośnikowe:
1x 3,5"-owy głośnik niskotonowy o pełnym paśmie
1x 2"-owy głośnik z promiennikiem w trybie zbalansowanym
Złącza wejściowe:
USB-C – odtwarzanie z pamięci USB
Wejście pomocnicze 3,5 mm
Wymagania dotyczące zasilania:
18 V DC  2,5 A 45 W
Wymiary:
szer.: 228 mm, gł.: 95 mm, wys.: 152 mm
Waga:
1,8 kg

ES

Radio digital (DAB/DAB+):
Frecuencias de la banda digital III: 174–240 MHz
Radio FM:
Frecuencias FM 87,5–108 MHz (con RDS)
Bluetooth:
Rango de frecuencias: 2402 – 2480 MHz
Potencia máxima: 1 dBm (e.i.r.p.), compatible con A2DP
Wi-Fi:
frecuencia: 2,412–2,472 GHz
Potencia máxima = 15 dBm (e.i.r.p.)
Canales Wi-Fi:
Solo Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 solo para Asia].
Pantalla:
2,4"es, 320 x 240, TFT
Versión de software:
V1.x
Altavoces activos:
1 woofer de gama completa 3,5"
1x radiador de modo equilibrado 2"
Conectores de entrada:
USB-C – Reproducción desde memoria USB
Entrada auxiliar de 3,5 mm
Requisitos de alimentación:
CC 18 V  2,5 A, 45 W
Dimensiones:
Ancho: 228 mm, Profundidad: 95 mm, Altura: 152 mm
Peso:
1,8 kg

NO

Digitalradio (DAB/DAB+):
Frekvenser Digitalband III 174–240 MHz
FM-radio:
Frekvenser FM 87,5–108 MHz (med RDS)
Bluetooth:
Frekvensområde: 2402–2480 MHz
Maksimal effekt: 1 dBm (e.i.r.p.), A2DP-støtte
Wi-Fi:
Frekvensområde 2,412–2,472 GHz
Maksimal effekt = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi-kanaler:
Kun Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 kun for Asia].
Skjerm:
2,4"-", 320 x 240, TFT
Programwareversjon:
V1.x
Aktive høyttalere:
1x 3,5"- fullspektrum-woofer
1x 2"- balansert modus radiator
Inngangskontakter:
USB-C – avspilling fra minnepinne
3,5 mm aux-ingang
Strømforsyningskrav:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Mål:
B: 228 mm, D: 95 mm, H: 152 mm
Vekt:
1,8 kg

DA

Digital radio (DAB/DAB+):
Frekvenser Digitalband III 174–240 MHz
FM-radio:
Frekvenser FM 87,5–108 MHz (med RDS)
Bluetooth:
Frekvensområde: 2402 – 2480 MHz
Maksimal effekt: 1 dBm (e.i.r.p.), A2DP-understøttelse
Wi-Fi:
Frekvensområde 2,412–2,472 GHz
Maksimal effekt = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi-kanaler:
Kun Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 kun i Asien].
Skærm:
2,4"-", 320 x 240, TFT
Softwareversion:
V1.x
Aktive højttalere:
1x 3,5"- s fuldtone-woofer
1x 2"- s Balanced Mode Radiator

Indgangstilslutninger:
USB-C – afspilling fra USB-nøgle
3,5 mm aux-ingang
Strømforsyningskrav:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Dimensioner:
B: 228 mm, D: 95 mm, H: 152 mm
Vægt:
1,8 kg

NL

Digitale radio (DAB/DAB+):
Frequenties Digitale Band III 174–240 MHz
FM-radio:
Frequenties FM 87,5–108 MHz (met RDS)
Bluetooth:
Frequentiebereik: 2402 – 2480 MHz
Maximaal vermogen: 1 dBm (e.i.r.p.), A2DP-ondersteuning
Wi-Fi:
Frequentiebereik 2,412–2,472 GHz
Maximaal vermogen = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi-kanalen:
Alleen Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 alleen voor Azië].
Scherm:
2,4"-", 320 x 240, TFT
Softwareversie:
V1.x
Actieve luidsprekerdrivers:
1x 3,5"- fullrange-woofer
1x 2"- Balanced Mode Radiator
Ingangsaansluitingen:
USB-C – Afspelen vanaf USB-stick
3,5 mm aux-ingang
Voedingsvereisten:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Afmetingen:
B: 228 mm, D: 95 mm, H: 152 mm
Gewicht:
1,8 kg

FI

Digitaalinen radio (DAB/DAB+):
Taajuudet Digitaalinen kaista III 174–240 MHz
FM-radio:
Taajuudet FM 87,5–108 MHz (RDS:llä)
Bluetooth:
Taajuualue: 2402–2480 MHz
Enimmäisteho: 1 dBm (e.i.r.p.), A2DP-tuki
Wi-Fi:
Taajuualue 2,412–2,472 GHz
Enimmäisteho = 15 dBm (e.i.r.p.)

Wi-Fi-kanavat:
Vain Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 vain Aasiassa].
Näyttö:
2,4 tuuman"-näyttö, 320 x 240, TFT
Ohjelmistoversio:
V1.x
Aktiivikaiuttimien elementit:
1x 3,5" täysaluebasso
1x 2" tasapainotettu satelliitti
Tuloliitännät:
USB-C – muistitietojen toisto
3,5 mm:n aux-tulo
Virransyöttövaatimukset:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Mitat:
L: 228 mm, S: 95 mm, K: 152 mm
Paino:
1,8 kg

SV

Digitalradio (DAB/DAB+):
Frekvenser Digitalband III 174–240 MHz
FM-radio:
Frekvenser FM 87,5–108 MHz (med RDS)
Bluetooth:
Frekvensområde: 2402–2480 MHz
Maximal effekt: 1 dBm (e.i.r.p.), stöd för A2DP
Wi-Fi:
Frekvensområde 2,412–2,472 GHz
Maximal effekt = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi-kanaler:
Endast Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 endast för Asien].
Skärm:
2,4"-", 320 x 240, TFT
Programvaruversion:
V1.x
Aktiva högtalardrivrutiner:
1x 3,5"- s fullregisterwoofer
1x 2"- s balanserad radiator
Ingångsanslutningar:
USB-C – uppspelning från USB-minne
3,5 mm AUX-ingång
Strömförsörjningskrav:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Mått:
B: 228 mm, D: 95 mm, H: 152 mm
Vikt:
1,8 kg

PT

Rádio Digital (DAB/DAB+):
Frequências da Banda Digital III 174–240 MHz
Rádio FM:
Frequências FM 87,5–108 MHz (com RDS)
Bluetooth:
Faixa de frequência: 2402 – 2480 MHz
Potência máxima: 1 dBm (e.i.r.p.), compatível com A2DP
Wi-Fi:
frequência 2,412–2,472 GHz
Potência máxima = 15 dBm (e.i.r.p.)
Canais Wi-Fi:
Apenas Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 apenas para a Ásia].
Tela:
2,4", 320 x 240, TFT
Versão do software:
V1.x
Drivers do alto-falante ativo:
1x woofer de gama completada 3,5"
1x Radiador de modo balanceado de 2"
Conectores de entrada:
USB-C – Reprodução de pen drive
Entrada auxiliar de 3,5 mm
Requisitos de alimentação:
CC 18 V  2,5 A 45 W
Dimensões:
L: 228 mm, P: 95 mm, A: 152 mm
Peso:
1,8 kg

HR

Digitalni radio (DAB/DAB+):
Frekvencije digitalnog pojasa III 174–240 MHz
FM radio:
FM frekvencije 87,5–108 MHz (s RDS–om)
Bluetooth:
Raspon frekvencija: 2402 – 2480 MHz
Maksimalna snaga: 1 dBm (e.i.r.p.), podrška za A2DP

Wi-Fi: Raspon

frekvencija 2,412–2,472 GHz
Maksimalna snaga = 15 dBm (e.i.r.p.)

Wi-Fi kanali:
Wi-Fi samo 2,4 GHz [1–13] [14 samo za Aziju].

Ekran:
2,4", 320 x 240, TFT
Verzija softvera:
V1.x

Aktivni zvučnici drajevi:
1x 3,5" , woofer punog raspona
1x 2" Balansirani modni radijator
Ulazni priključci:
USB-C – reprodukcija s USB–ključevima
3,5 mm pomoćni ulaz
Zahijevi za napajanje:
DC 18V  2,5 A 45 W

Dimenzije:
Š:228 mm, D:95 mm, V:152 mm
Težina:
1,8 kg

SK

Digitalno rádio (DAB/DAB+):
Frekvencije digitalnog pásma III 174–240 MHz
FM rádio:
Frekvencije FM 87,5–108 MHz (s RDS)
Bluetooth:
Frekvenčni rozsah: 2402 – 2480 MHz
Maksimalni výkon: 1 dBm (e.i.r.p.), podpora A2DP
Wi-Fi:

Frekvenčni rozsah 2,412–2,472 GHz
Maksimalni výkon = 15 dBm (e.i.r.p.)
Kandý Wi-Fi:
Iba Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 iba pre Áziu].

Displej:
2,4"–ový, 320 x 240, TFT
Verzia softvéru:
V1.x

Aktívne reproduktory:
1x 3,5" ový širokopásmový woofer
1x 2" vyvážený režim radiátora

Vstupné konektory:
USB–C – prehrávanie z USB kľúča
3,5 mm pomocný vstup
Požiadavky na napájanie:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Rozmery:
Š: 228 mm, H: 95 mm, V: 152 mm
Hmotnosť:
1,8 kg

SI

Digitalni radio (DAB/DAB+):
Frekvence digitalnega pasu III 174–240 MHz
FM radio:
Frekvence FM 87,5–108 MHz (z RDS)
Bluetooth:
Frekvenčni razpon: 2402–2480 MHz
Največja moč: 1 dBm (e.i.r.p.), podpora A2DP

Wi-Fi:
Frekvenčni razpon 2,412–2,472 GHz
Največja moč = 15 dBm (e.i.r.p.)
Wi-Fi kanali:
Samo Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 samo za Azijo].

Zaslón:
2,4"-ni, 320 x 240, TFT
Različica programske opreme:

V1.x
Aktivni zvočniki:
1x 3,5"-ni polnofrekvenčni nizkotonec
1x 2"-ni radijator v uravnoteženem načinu
Vhodni priključki:
USB–C – predvajanje s pomnilniškim ključkom
3,5-mm pomoćni vhod
Zahteve glede napajanja:
DC 18 V  2,5 A 45 W

Dimenzije:
Š: 228 mm, G: 95 mm, V: 152 mm
Teža:
1,8 kg

CZ

Digitalní rozhlas (DAB/DAB+):
Frekvence digitálního pásma III 174–240 MHz
FM rádio:
Frekvence FM 87,5–108 MHz (s RDS)
Bluetooth:
Frekvenční rozsah: 2402–2480 MHz
Maximální výkon: 1 dBm (e.i.r.p.), podpora A2DP

Wi-Fi:
Frekvenční rozsah 2,412–2,472 GHz
Maximální výkon = 15 dBm (e.i.r.p.)
Kandý Wi-Fi:
pouze Wi-Fi 2,4 GHz [1–13] [14 pouze pro Asii].
Displej:
2,4", 320 x 240, TFT
Verze softwaru:
V1.x
Aktivní reproduktory:
1x 3,5" ový širokopásmový basový reproduktor
1x 2" vyvážený režim radiátoru
Vstupní konektory:
USB–C – přehrávání z flash disku
3,5mm pomocný vstup
Požadavky na napájení:
DC 18 V  2,5 A 45 W
Rozměry:
Š: 228 mm, H: 95 mm, V: 152 mm
Hmotnost:
1,8 kg

GR

Ψηφιακό ραδιόφωνο (DAB/DAB+):
Συχνότητες Ψηφιακής Ζώνης III 174-240 MHz
Ραδιόφωνο FM:
Συχνότητες FM 87,5-108 MHz (με RDS)
Bluetooth:
Εύρος συχνότητων: 2402 - 2480 MHz
Μέγιστη ισχύς: 1 dBm (e.i.r.p.), υποστήριξη A2DP
Wi-Fi:
Εύρος συχνότητων 2,412-2,472 GHz
Μέγιστη ισχύς = 15 dBm (e.i.r.p.)
Κανάλια Wi-Fi:
Μόνο Wi-Fi 2,4 GHz (1-13) [14 μόνο για την Ασία].
Οθόνη:
2,4", 320 x 240, TFT
Εκδοση λογισμικού:
V1.x

Ενεργά ηχεία:
1x 3,5" γούφερ πλήρους φάσματος
1x 2" Balanced Mode Radiator
Υποδοχές εισόδου:
USB-C - Αναπαραγωγή από USB stick
Βοηθητική είσοδος 3,5 mm
Απαιτήσεις τροφοδοσίας:
DC 18V  2,5 A 45 W
Διαστάσεις:
Π: 228 mm, Β: 95 mm, Υ: 152 mm
Βάρος:
1,8 kg

PSTI Declaration

Product Security Statement Of Compliance (Version 1)

01/06/2026

(e) signature, name and function of the signatory; and

Name: Christian Trapl

Function: CEO

Signature:



The statement of compliance

(a) Products / Batch:

- Pure Evoke One in Birch / Black / Walnut - Batch All

(b) Company Information

1) PURE INTERNATIONAL LIMITED,
Concept House,
Home Park Road,
Kings Langley, Herts, WD4 8UD

2) Aqipa GmbH
Möslbichl 78
A-6250 Kundl
Austria

(f) the place and date of issue of the statement of compliance.

Place: Kings Langley, United Kingdom

Date: 01/06/2026

Signature:



(c) Statement of compliance is prepared by:

Pure International Ltd ("manufacturer") of the product;

Source: Reference

<https://www.legislation.gov.uk/uksi/2023/1007/contents/made>

(d) "manufacturer" declare that they have complied with: Requirements in Schedule 2

Passwords

- There are no default passwords used within the product

Vulnerability Policy

- See <https://www.pure-audio.com/en-GB/vulnerabilityStatement>

Security Update Period

- 1st January. 2030

Updates at

<https://www.pure-audio.com/en-GB/SecurityupdatesStatement>.



Pure International Ltd.
Concept House
Home Park Road
Kings Langley
Herts
WD4 8UD
United Kingdom

Pure Europe GmbH
Möslbichl 78
6250 Kundl
Austria

Pure Evoke One, Pure & the Pure logo are trademarks or registered trademarks of Pure International Limited.
© Copyright 2026 by Pure International Limited.
All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pure is under license.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This guide was accurate at the time of printing.
Please see support.pure-audio.com to see if a newer version is available.

support.pure-audio.com